



# AMTSBLATT

der Stadt Pottenstein

Ämtliche Veröffentlichungen - Informationen

Nr. 09/2022

23. September 2022

## Wegebestandsverzeichnis – ehemalige Gemeinde Kühlenfels

### Sogenannter „Fippenweg“ über die Grundstücke Fl.Nrn. 82 und 35/6 jeweils der Gemarkung Kühlenfels

Im Wegebestandsverzeichnis der ehemaligen Gemeinde Kühlenfels ist als beschränkt-öffentlicher Weg für Fußgänger der sog. „Fippenweg“ eingetragen. Der Weg verläuft über die beiden Grundstücke Fl.Nr. 82 und Fl.Nr. 35/6 jeweils der Gemarkung Kühlenfels. Als Baulasträger fungiert die Stadt Pottenstein.

An die Stadt Pottenstein wurde herangetragen, den Weg einzubeziehen, da er keinerlei Verkehrsbedeutung mehr habe und nur noch selten von Einwohnern genutzt wird.

Um eine endgültige Entscheidung des Stadtrats nicht vor einer Anhörung der Bürger/Anwohner vorwegzunehmen, wird Gelegenheit zur Stellungnahme bis zum **28.10.2022** gegeben.

Die Stellungnahmen werden in der nächsten Stadtratsitzung gewürdigt und daraufhin die weitere Vorgehensweise festgelegt.



STADT POTTENSTEIN

Pottenstein, den 09.09.2022

gez.

Frühbeißer

Erster Bürgermeister

## Inhaltsverzeichnis

Seite

Wegebestandsverzeichnis – ehemalige Gemeinde Kühlenfels; sog. „Fippenweg“, Gemarkung Kühlenfels	1
Haushaltssatzung der Bürgerspitalstiftung Pottenstein für das Haushaltsjahr 2022	2
WVE Pottenstein; Trinkwasseruntersuchungen	2
Aus dem Standesamt	3
Überprüfung der Standfestigkeit von Grabmälern	3
Stadtverwaltung, Tourismusbüro und Recyclinghof Pottenstein; Öffnungszeiten	3
Aktuelles aus dem Tourismusbüro	3-4
„Pottensteiner Winterzauber“ am 26.11. und 27.11.2022	4
Information für Senioren	4
Stellenausschreibungen der Stadt Pottenstein: - Mitarbeiter/in (m/w/d) für den städtischen Bauhof gesucht	5
- Mitarbeiter/in (m/w/d) für das Tourismusbüro gesucht	5
Jagdgenossenschaft Tüchersfeld / Jagdgenossenschaft Weidenhüll bei Leienfels: Auszahlung des Jagdpachtschillings	6
Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern; Abgabe der Grundsteuererklärung bis 31.10.2022	6-7
Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Pottenstein: Gottesdienste im Oktober in Pottenstein	7
ALE Oberfranken: Flurneuordnung und Dorferneuerung Buchau, Bekanntmachung und Ladung	8
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.: Haus-, Straßen- und Friedhofssammlung 2022	8
Staatliches Bauamt Bayreuth: Erneuerung der Fahrbahn St 2163 zwischen Kirchenbirkig und Weidenloh	9
Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld: Tourismusmesse	9
Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz: Infoveranstaltung am 04.10.	9
Mitteilung der ASB Kita Rasselbande Pottenstein	10
Kreisjugendring Bayreuth: Angebote Okt. – Dez. 2022	10-11
Faust-Festspiele in Pottenstein	11-12
SVLFG: Krebsvorsorgeangebote der gesetzl. Krankenkassen Veranstaltungen	12 12-14
Abfallwirtschaft: Kostenlose Altkarabohlung	15
Sanierungs-Erstberatung durch Fachexperten	15
100jähriges Jubiläum der Erschließung der Teufelhöhle - Festschrift / Jubiläumsangebote	16
- Sonderführungen in der Teufelhöhle	17
- Veranstaltungen in der Teufelhöhle	18
- Jubiläumskalender Teufelhöhle	18
- Kinderbuch „Luzi – Das kleine Höhlenteufelchen aus dem Steinhaufenland“	19
- Bücher über Pottensteiner Heimatgeschichte	19
- Neuigkeiten aus der ILE Wirtschaftsband A 9 Fränkische Schweiz: Ökomodellregion; Förderung von Bio-Kleinprojekten	20
- Betreuungsstelle des Landkreises Bayreuth: kostenlose Beratung im Rathaus der Stadt Pottenstein	21

**Das nächste Amtsblatt erscheint am 28. Oktober 2022**  
**Redaktionsschluss: 17. Oktober 2022**

Die online-Ausgaben der Amtsblätter sind unter dem Link  
<https://www.pottenstein.de/amtsblatt> veröffentlicht.

Impressum: Das Amtsblatt der Stadt Pottenstein erscheint monatlich.  
Herausgeber: Stadt Pottenstein, Verantwortlich für den Inhalt: Erster Bürgermeister  
Stefan Frühbeißer, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein;  
Druck: Linus Wittich Medien KG, Postfach 223, 91292 Forchheim

**Haushaltssatzung der  
Bürgerspitalstiftung Pottenstein  
für das Haushaltsjahr 2022**

§ 4

Eine Verbandsumlage wird nicht erhoben.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 1.950,00 € festgesetzt.

§ 6

Diese Haushaltssatzung tritt am 01.01.2022 in Kraft.

I.

Aufgrund Art. 35 des Stiftungsgesetzes in Verbindung mit Art. 63 ff der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern - GO - hat der Stadtrat der Stadt Pottenstein in der Sitzung vom 20.06.2022 folgende Haushaltssatzung beschlossen, die hiermit gemäß Art. 26 Abs. 2 i. V. m. Art. 65 Abs. 3 GO bekannt gemacht wird.

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2022 wird hiermit festgesetzt; er schließt jeweils in den Einnahmen und Ausgaben im

- Verwaltungshaushalt mit 11.700,00 € und
  - Vermögenshaushalt mit 5.500,00 €
- ab.

§ 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

II.

Das Landratsamt Bayreuth hat als Rechtsaufsichtsbehörde die nach Art. 67, 71 und 73 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern erforderliche Genehmigung mit Verfügung vom 22.08.2022 erteilt.

III.

Gemäß Art. 65 Abs. 3 GO wird die Haushaltssatzung hiermit amtlich bekannt gemacht. Gleichzeitig wird darauf hingewiesen, dass die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan samt Anlagen bis zur nächsten amtlichen Bekanntmachung einer Haushaltssatzung zur Einsichtnahme während der allgemeinen Dienststunden im Rathaus der Stadt Pottenstein, Zimmer Nr. 5, aufliegt (Art. 65 Abs. 3 GO i.V. mit Bekanntmachungsverordnung – BekV).

Pottenstein, 07.09.2022

Bürgerspitalstiftung Pottenstein  
gez. Frühbeißer  
Erster Bürgermeister

**Wasserversorgungseinrichtung Pottenstein; Trinkwasseruntersuchungen**

Bei der Wasserversorgungseinrichtung Pottenstein finden im ca. 14-tägigen Rhythmus mikrobiologische Untersuchungen des Trinkwassers statt, um Entwicklungen bzw. Auffälligkeiten bei der sporadisch auftretenden mikrobiologischen Belastung festzustellen. Mit den Untersuchungen wurde durch die Stadt Pottenstein die analab Taubmann GmbH, Mainleus, beauftragt.

Nach der letzten Veröffentlichung der Trinkwasseranalysen im Amtsblatt Nr. 07/2022 (Probenahmen vom 09.05.– 04.07.2022) werden nachstehend die Ergebnisse der weiteren entnommenen Proben bekannt gegeben.

**Entnahme der Wasserproben: am Pumpwerk der Aschenbrunnenquelle**

A = Probenahme vom 18.07.2022 B = Probenahme vom 01.08.2022

		A	B		
<b>mikrobiologische Untersuchungen</b>	<b>Einheit</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>Ergebnis</b>	<b>TrinkwV Grenzwert</b>	<b>Methode</b>
Koloniezahl bei 22 °C	KBE/1ml	0	3	100	TrinkwV 2001 a.F. § 15 (1c)
Koloniezahl bei 36 °C	KBE/1ml	0	1	100	TrinkwV 2001 a.F. § 15 (1c)
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	0	DIN EN ISO 9308 (K12) (2017-9)
Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	3	0	0	DIN EN ISO 9308 (K12) (2017-9)
Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	0	DIN EN ISO 7899 (K15) (2000-11)

## Aus dem Standesamt

Beim Standesamt Pottenstein wurden die nachstehenden Personenstandsfälle beurkundet; die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor:

### Eheschließungen bis 12.09.2022:

09.09.2022:

Frau Nicole Blechschmidt und Herr Peter Gemperlein, Pottenstein

10.09.2022:

Frau Rebecca Lodes und Herr Lukas Lottes, Hohenmirsberg

### Sterbefälle bis 12.09.2022:

08.08.2022:

Herr Albert Schraudner, Steifling

23.08.2022:

Herr Hans-Jürgen Jakob Hölzel, Kleinkirchenbirkg

## Städtische Friedhöfe im Gemeindegebiet Pottenstein

### Überprüfung der Standfestigkeit von Grabmälern

Auf den städtischen Friedhöfen (Pottenstein, Elbersberg, Kirchenbirkg und Kühlenfels) sind immer wieder gelockerte, mangelhaft befestigte oder nicht mehr gerade stehende Grabmale festzustellen. Sie können für Friedhofsbesucher und das Friedhofspersonal eine große Gefahr darstellen. Manche Grabmale können schon bei geringem Druck umfallen. Der Grund kann sein, dass die Standfestigkeit nachträglich durch Witterungseinflüsse oder durch das Senken des umliegenden Erdreichs verloren geht.

Die Standfestigkeitsprüfung der Grabmalanlagen wird auch in diesem Jahr durch die Stadt Pottenstein mit einem speziell hierfür entwickelten Gerät vorgenommen. Nach den einschlägigen Vorschriften muss die Prüfung nach einem festgelegten Verfahren durchgeführt werden.

Die rechtliche Verpflichtung zur Durchführung der Grabsteinprüfung gilt im Übrigen auch für die Grabstätteninhaber selbst. Die Nutzungsberechtigten der Grabstätten sind sowohl gesetzlich als auch aufgrund mehrerer Gerichtsurteile dazu verpflichtet, die Grabsteine und die sonstigen Grabausstattungen immer wieder selbst auf ihre Standfestigkeit hin zu überprüfen und Mängel sofort beheben zu lassen.

Die Nutzungsberechtigten an Grabstätten oder deren Erben haften für Schäden und Unfälle, die durch Grabmale oder einen nicht verkehrssicheren Zustand der Grabstätten entstehen.

Die Friedhofsverwaltung wird die Standfestigkeit der Grabmalanlagen - vorbehaltlich der Witterungsverhältnisse - in der **Kalenderwoche 41/2022** im Rahmen der Unfallverhütungsvorschriften in Zusammenarbeit mit einem Fachunternehmen überprüfen. Sind Grabmale nicht mehr standfest, informiert die Stadtverwaltung die Grabnutzungsberechtigten schriftlich. Diese Grabmale müssen dann innerhalb einer angemessenen Frist durch eine Fachfirma instand gesetzt werden.

STADT POTTENSTEIN

- Die Friedhofsverwaltung -

## Stadtverwaltung, Tourismusbüro und Recyclinghof Pottenstein; Öffnungszeiten

### Stadtverwaltung:

Montag bis Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr,  
Donnerstag zusätzlich: 14.00 - 18.00 Uhr

**Die Bürger/innen werden gebeten, die Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail zu erledigen bzw. unter folgenden Rufnummern einen Termin zu vereinbaren:**

Zentrale / Vorzimmer	09243/708-0
Einwohnermelde-/Passamt	09243/708-30, -32 -33
Standesamt	09243 /708-17 oder -19
Kämmerei / Kasse	09243 / 708-22 / -26
Haupt-/Bauverwaltung	09243/708-14, -15, -19

### Tourismusbüro:

Montag bis Freitag: 9.00 – 17.00 Uhr und  
Samstag (bis Oktober): 9.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 09243 / 708-41 oder -42

### Öffnungszeiten Recyclinghof:

Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr und Sa. 9.00 – 11.00 Uhr

**Bitte die allgemeinen Hygiene- und Abstandsregeln beachten!**

-----  
**Am Donnerstag, den 29.09.2022 bleiben die Stadtverwaltung, das Tourismusbüro, der Bauhof mit Recyclinghof sowie das Juramar und die Teufelhöhle Pottenstein aufgrund einer betrieblichen Veranstaltung geschlossen!**

## Aktuelles aus dem Tourismusbüro

### Pottensteiner Erlebnismeile 2022

Die Tourismussaison läuft noch! Auch für 2022 gibt es wieder die umfassende, informative, aktuelle und auch auflagenstärkste Infobroschüre: Die **Pottensteiner Erlebnismeile 2022**. Diese ist kostenlos und auch in größerer Anzahl im Tourismusbüro erhältlich.

### „Gästebüchle Fränkische Schweiz 2022“ – „Wild und romantisch – die Fränkische Schweiz“

Diese Broschüren enthalten aktuelle ausführliche und übersichtliche Informationen zur gesamten Fränkischen Schweiz. Sie können gerne kostenlos im Tourismusbüro abgeholt werden - auch in größeren Mengen.

### Veranstaltungen 2022 und 2023

In diesem Jahr und auch die kommenden Jahre gibt es wieder ein buntes Veranstaltungsprogramm für alle Einheimischen und Gäste. Die bekannten Termine sind tagesaktuell unter [www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de) abrufbar.

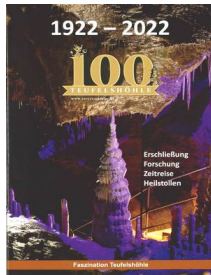
Unsere Vereine wurden direkt angeschrieben; wenn Privatpersonen die eine oder andere Veranstaltung, die auch für die Öffentlichkeit von Interesse sein könnte, anbieten und im offiziellen Veranstaltungskalender der Stadt Pottenstein platzieren möchten, bitten wir um entsprechende Mitteilung – am besten per E-Mail ([info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)). Besten Dank!

## Jubiläumsjahr „100 Jahre Teufelhöhle“

Die Erschließung unserer Teufelhöhle jährt sich 2022 zum 100. Mal! Dazu gibt es eine umfassende Festschrift mit Beiträgen, unter anderem zur Erschließungszeit, zur Forschung in der Höhle und zu verschiedenen weiteren Themen.



Die Festschrift ist zum Preis von € 4,80 im Tourismusbüro Pottenstein, an der Teufelhöhle und in der Total-Tankstelle Pottenstein erhältlich.



Es finden auch zahlreiche Veranstaltungen, Sonderführungen und weitere Aktionen statt.

Informationen / Kartenreservierungen hierzu:

- im Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243 708-41 oder -42, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de) oder
- im Internet unter [www.teufelshoehle.de](http://www.teufelshoehle.de)

## Märchenbuch „Luzi – das kleine Höhlenteufelchen aus dem Steinhäufeland“

Das Märchenbuch (Verfasser: Stefan Frühbeißer) ist zum Preis von 14,90 € im Tourismusbüro Pottenstein, an der Tankstelle, im Kaufhaus Seyferth oder in der Postfiliale „Bei Vroni“ in Pottenstein erhältlich.



## Belegzeiten für Zimmer und Ferienwohnungen

Wir bitten alle Gastgeber, die ihre Zimmer und Ferienwohnungen über das Vermittlungsprogramm der Stadt Pottenstein anbieten ([www.pottenstein.de](http://www.pottenstein.de)), ihre Daten stets aktuell zu halten.

## Meldescheine

Ebenso werden ALLE Gastgeber gebeten, sich im Tourismusbüro regelmäßig mit dem Bedarf an Meldescheinen einzudecken.

Pottenstein, 12. September 2022

gez.

Thomas Bernard  
Tourismusbüro Pottenstein

## „Pottensteiner Winterzauber“ am 1. Adventswochenende

Es ist wieder soweit, die Planungen für den „Pottensteiner Winterzauber“ am 1. Adventswochenende haben begonnen.

Der „Pottensteiner Winterzauber“ wird ausschließlich im Außenbereich stattfinden – in der Fischergasse, der Freiherr-von-Redwitz-Gasse und am Bürgerhausvorplatz. Die Geschäfte und Gastronomie in der Hauptstraße sollen ebenfalls mit einbezogen werden.

Es wurden alle Gastronomen und Gewerbetreibende in diesem Gebiet angeschrieben mit der Bitte, an diesen beiden Tagen ihre Gastronomie oder ihr Geschäft zu öffnen, um den „Winterzauber“ aufzuwerten.

Jeder Anbieter muss selbst für entsprechende Hygienemaßnahmen an seinem Stand sorgen. Ebenfalls wurden unsere Musikgruppen kontaktiert, mit der Bitte, den Winterzauber musikalisch zu umrahmen.

Wie jedes Jahr bieten wir die Möglichkeit, mit einem eigenen Stand dabei zu sein (Tapeziertisch, Biertisch, Campingtisch oder Weihnachtsbude). Der Stand sollte in jedem Falle winterlich / vorweihnachtlich dekoriert sein.

Sie nähen, stricken, basteln, zeichnen, kochen, backen oder fertigen Holzarbeiten an? Der Phantasie sind kaum Grenzen gesetzt. Wir würden uns freuen, wenn Sie unseren Markt bereichern. Ob Gewerbetreibender, Verein oder Privatmann/frau, wer ein ansprechendes Waren- oder Speiseangebot hat und gerne als Anbieter dabei sein möchte, ist herzlich willkommen, sich bei uns zu melden.

**Der „Pottensteiner Winterzauber“ findet am**

- **Samstag, 26.11.2022 von 15.00 Uhr bis 19.00 Uhr und**
- **Sonntag, 27.11.2022 von 13.00 - 19.00 Uhr**

**statt.**

Zur optimalen Planung des „Pottensteiner Winterzaubers“ melden Sie sich bitte bis spätestens **28.10.2022** schriftlich bei uns:

**Tourismusbüro Pottenstein, Forchheimer Straße 1, 91278 Pottenstein, E-Mail: [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)**

## Information für Senioren

Liebe Seniorinnen und Senioren,

da bei unserem letzten Treffen am 07. September 2022 im Gasthaus Mager der Wunsch geäußert wurde, auch weiterhin Ausflüge zu unternehmen, haben wir uns entschieden, vorerst nur Halbtagesfahrten durchzuführen.

Bevor ich nun eine Fahrt fest plane, würde ich Sie vorab bitten, sich bei mir persönlich, per Telefon (09242/1661) oder Mail ([erwinsebold@gmx.de](mailto:erwinsebold@gmx.de)) zu melden. Erst dann werde ich - bei bestehendem Interesse - die Fahrt organisieren.

Von allen Teilnehmern, die bei unserem letzten Treffen anwesend waren, wurde der Besuch einer Heckenwirtschaft in der Weingegend sowie ein Karpfenessen vorgeschlagen.

Fest planen werde ich diese beiden Unternehmungen erst dann, wenn genügend Anmeldungen dafür vorliegen.

Die Fahrten werden immer an einem Mittwoch geplant.

Mit freundlichen Grüßen

gez.

Erwin Sebald  
Seniorenbeauftragter der Stadt Pottenstein

# Stadt Pottenstein

Forchheimer Str.1, 91278 Pottenstein, Tel.: 09243/708-0



Die **Stadt Pottenstein** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Mitarbeiter/in (m/w/d) in Vollzeit für den städtischen Bauhof.

### Ihr Aufgabenbereich:

- Wartung, Reparatur und Instandhaltung/-setzung von gemeindlichen Fahrzeugen, Geräten und Maschinen
- Winterdienst mit Wochenend- und Bereitschaftsdienst
- Durchführung und Mitarbeit bei allen sonstigen anfallenden Arbeiten des Bauhofbereiches, so zum Beispiel Instandhaltung von Straßen, Wegen und Plätzen; Landschafts-, Gewässer- und Gehölzpflege

### Ihre Voraussetzungen:

- abgeschlossene handwerkliche Ausbildung mit Bezug zum Aufgabenbereich, zum Beispiel Land- und Baumaschinenmechatroniker/in bzw. –mechaniker/in
- Führerschein mindestens der Klasse B
- Teamfähigkeit
- selbständiges und zuverlässiges Arbeiten

### Wir bieten Ihnen:

- Vergütung nach den tarifrechtlichen Vorgaben des TVöD
- Vorzüge der betrieblichen Altersvorsorge des öffentlichen Dienstes
- leistungsorientierte Bezahlung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung, die Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis **spätestens Freitag, 21.10.2022** an die Stadt Pottenstein, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein, senden. Wir bitten Sie insbesondere anzugeben, ab wann Sie die Stelle antreten können. Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte (m/w/d) bevorzugt berücksichtigt.

Ihre im Zusammenhang mit dieser Stellenausschreibung übermittelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich behördenintern durch die mit der Einstellung betroffenen Sachgebiete sowie der Personalvertretung bearbeitet. Die Daten werden nach Abschluss der Bewerberauswahl noch maximal 6 Monate aufbewahrt. Näheres ist der Information nach Art. 13 DSGVO zu entnehmen, sie ist auf der Internetseite der Stadt Pottenstein abrufbar.

Für Rückfragen steht Ihnen der Erste Bürgermeister Stefan Frühbeißer (Tel. 09243 / 708-0) sowie der Geschäftsleiter Gerhard Thiem-Förster (Tel. 09243 / 708-19) zur Verfügung.

Des Weiteren sucht die **Stadt Pottenstein** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Mitarbeiter/in (m/w/d) für das Tourismusbüro.

Die Einstellung erfolgt in **Teilzeit mit ca. 20 Wochenstunden** und **unbefristet**.

Das Aufgabengebiet umfasst die Mitarbeit bei den verschiedenen Tätigkeiten des Tourismusbüros.

Hierzu gehören insbesondere

- Marketing und Veranstaltungen
- Touristik-Service, Gästebetreuungen
- Verwaltungsaufgaben

### Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung in einem Verwaltungsberuf oder touristischen Beruf
- Eigenverantwortung, Kundenfreundlichkeit und selbständiges Arbeiten
- gute EDV-Kenntnisse in den Standardprogrammen und Social Media
- flexible Arbeitszeit (in Absprache), gegebenenfalls auch am Wochenende
- Fremdsprachenkenntnisse sind von Vorteil

### Wir bieten:

- eine unbefristete Einstellung mit den üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- ein leistungsgerechtes Entgelt nach den Bestimmungen des TVöD
- einen anspruchsvollen, interessanten und vielseitigen Arbeitsplatz, Fortbildungsmöglichkeiten

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung, die Sie bitte mit den üblichen Unterlagen bis **spätestens Montag, den 24.10.2022** an die Stadt Pottenstein, Forchheimer Str. 1, 91278 Pottenstein, senden. Wir bitten Sie insbesondere anzugeben, ab wann Sie die Stelle antreten können. Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte (m/w/d) bevorzugt berücksichtigt.

Ihre im Zusammenhang mit dieser Stellenausschreibung übermittelten personenbezogenen Daten werden ausschließlich behördenintern durch die mit der Einstellung betroffenen Sachgebiete sowie der Personalvertretung bearbeitet. Die Daten werden nach Abschluss der Bewerberauswahl noch maximal 6 Monate aufbewahrt. Näheres ist der Information nach Art. 13 DSGVO zu entnehmen, sie ist auf der Internetseite der Stadt Pottenstein abrufbar.

Für Rückfragen steht Ihnen der Erste Bürgermeister Stefan Frühbeißer (Tel. 09243 / 708-0) sowie der Geschäftsleiter, Herr Gerhard Thiem-Förster (Tel. 09243/708-19) zur Verfügung.

## Mitteilungen anderer Behörden und Stellen

### Jagdgenossenschaft Tüchersfeld

#### Auszahlung des Jagdpachtschillings 2022

Die Jagdgenossenschaft Tüchersfeld gibt folgende Termine für die Auszahlung des Jagdpachtschillings bekannt:

- **Freitag, 07.10.2022, 20.00 Uhr:**  
im Gemeindehaus Rackersberg
- **Sonntag, 09.10.2022 und Sonntag, 16.10.2022, jeweils von 10.00 – 12.00 Uhr:**  
bei Herrn Michael Schatz, Tüchersfeld,  
Zum Zeckenstein 1

Bei evtl. Rückfragen steht Herr Michael Schatz, Tel. 09242 740 888, zur Verfügung.

### Jagdgenossenschaft Weidenhüll bei Leienfels

#### Auszahlung des Jagdpachtschillings 2022

Bei der Jagdgenossenschaft Weidenhüll bei Leienfels findet die Auszahlung des Jagdpachtschillings 2022 am

**Sonntag, 30.10.2022, 11:00 – 12:30 Uhr im  
Feuerwehrhaus Weidenhüll bei Leienfels**

statt.

Bei evtl. Rückfragen steht Herr Markus Grellner, Tel. 09244 982847, zur Verfügung.



#### Grundsteuerreform - Die neue Grundsteuer in Bayern;

**Abgabe der Grundsteuererklärung bis  
31.10.2022**

#### Neuregelung der Grundsteuer

Für die Städte und Gemeinden ist die Grundsteuer eine der wichtigsten Einnahmequellen. Sie fließt in die Finanzierung der Infrastruktur, zum Beispiel in den Bau von Straßen und dient der Finanzierung von Schulen und Kitas. Sie hat Bedeutung für jeden von uns.

Das Bundesverfassungsgericht hat die bisherigen gesetzlichen Regelungen zur Bewertung von Grundstücken für Zwecke der Grundsteuer im Jahr 2018 für verfassungswidrig erklärt.

Der Bayerische Landtag hat am 23. November 2021 zur Neuregelung der Grundsteuer ein eigenes Landesgrundsteuergesetz verabschiedet.

Von 2025 an spielt der Wert eines Grundstücks bei der Berechnung der Grundsteuer in Bayern keine Rolle mehr. Die Grundsteuer wird in Bayern nicht nach dem Wert des Grundstücks, sondern nach der Größe der Fläche von Grundstück und Gebäude berechnet.

#### Wie läuft das Verfahren ab?

Das bisher bekannte, dreistufige Verfahren bleibt weiter erhalten. Eigentümerinnen und Eigentümer müssen eine sog. Grundsteuererklärung abgeben. Das Finanzamt stellt auf Basis der erklärten Angaben den sog. Grundsteuermessbetrag fest und übermittelt diesen an die Kommune. Die Eigentümerinnen und Eigentümer erhalten über die getroffene Feststellung des Finanzamtes einen Bescheid, den sog. Grundsteuermessbescheid. Der durch das Finanzamt festgestellte Grundsteuermessbetrag wird dann von der Kommune mit dem sog. Hebesatz multipliziert. Den Hebesatz bestimmt jede Kommune selbst. Die tatsächlich nach neuem Recht zu zahlende Grundsteuer wird den Eigentümerinnen und Eigentümern in Form eines Bescheids, den sog. Grundsteuerbescheid, von der Kommune mitgeteilt. Den Grundsteuerbescheid erhalten Sie voraussichtlich in 2024.

Die neue Grundsteuer ist ab dem Jahr 2025 von den Eigentümerinnen und Eigentümern an die Kommune zu bezahlen.

#### Was bedeutet die Neuregelung für Sie?

Waren Sie am 1. Januar 2022 (Mit-)Eigentümerin bzw. (Mit-)Eigentümer eines Grundstücks, eines Wohnobjekts oder eines Betriebs der Land- und Forstwirtschaft in Bayern? – Dann aufgepasst:

Um die neue Berechnungsgrundlage für die Grundsteuer feststellen zu können, sind Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer sowie Inhaberinnen und Inhaber von land- und forstwirtschaftlichen Betrieben verpflichtet, eine Grundsteuererklärung abzugeben.

Hierzu wurden Sie durch Allgemeinverfügung des Bayerischen Landesamts für Steuern am 30. März 2022 öffentlich aufgefordert.

Für die Erklärung sind die Eigentumsverhältnisse und die tatsächlichen baulichen Gegebenheiten am 1. Januar 2022 maßgeblich, sog. Stichtag.

#### Was ist zu tun?

Ihre Grundsteuererklärung können Sie **bis spätestens 31. Oktober 2022** bequem und einfach **elektronisch** über **ELSTER - Ihr Online-Finanzamt** unter

**[www.elster.de](http://www.elster.de)**

abgeben.

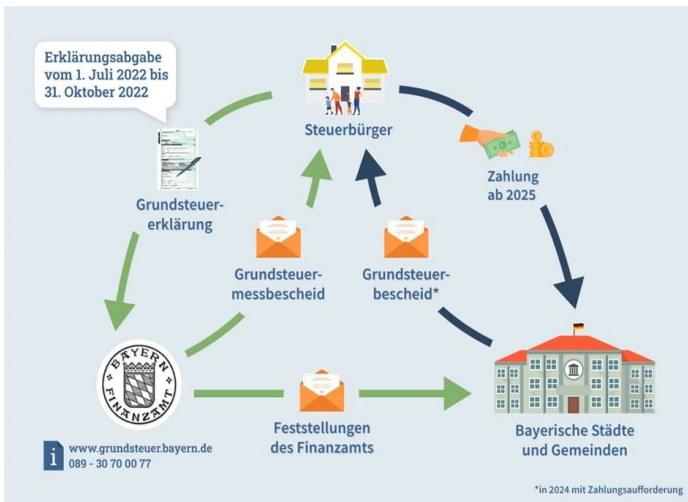
Sofern Sie noch kein Benutzerkonto bei ELSTER haben, können Sie sich **registrieren**. Bitte beachten Sie, dass die Registrierung bis zu zwei Wochen dauern kann.

**Sollte eine elektronische Abgabe der Grundsteuererklärung für Sie nicht möglich sein, können Sie diese auch auf Papier einreichen.**

**Die Vordrucke hierfür finden Sie im Internet unter**

**[www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de)**

**in Ihrem Finanzamt oder in Ihrer Gemeinde.**



**Sie benötigen weitere Informationen oder Unterstützung?**

Weitere Informationen und Videos, die Sie beim Erstellen der Grundsteuererklärung unterstützen sowie die wichtigsten Fragen rund um die Grundsteuer in Bayern finden Sie online unter

[www.grundsteuer.bayern.de](http://www.grundsteuer.bayern.de)



Bei Fragen zur **Abgabe der Grundsteuererklärung** ist die Bayerische Steuerverwaltung in der Zeit von **Montag bis Donnerstag von 08:00 – 18:00 Uhr** und **Freitag von 08:00 – 16:00 Uhr** auch telefonisch für Sie erreichbar:

**089 – 30 70 00 77**

**Wo erhält man die Daten, um die Grundsteuererklärung auszufüllen?**

**Daten zum Grund und Boden (Flurstücke):**

Noch bis zum **31. Dezember 2022** besteht die Möglichkeit, die für die Grundsteuererklärung benötigten **Daten aus der Anwendung BayernAtlas der Bayerischen Vermessungsverwaltung kostenlos online abzurufen**. Der Link dazu ist auf [www.elster.de](http://www.elster.de) veröffentlicht.

Zudem kann auf **Auszüge aus dem Liegenschaftskataster** oder dem **Grundbuch**, einen **notariellen Vertrag** oder die **Unterlagen im Zusammenhang mit einem Bauantrag** zurückgegriffen werden.

**Daten zum Gebäude:**

Die Wohn- und Nutzfläche kann selbst ausgemessen werden, ist aber beispielsweise auch aus den **Bauunterlagen** ersichtlich. Die Wohnfläche steht zudem im **Mietvertrag**, in der **Nebenkostenabrechnung** oder in der **Wohngeldabrechnung**.

Die Wohnfläche ermittelt sich nach der Wohnflächenverordnung. Für Nutzflächen von Garagen, die in Zusammenhang mit einer Wohnnutzung stehen, wird ein Freibetrag von 50 m² gewährt. Für Nebengebäude (z. B. Gartenhäuschen) gibt es einen Freibetrag von 30 m².

Zur Nutzfläche gehören beispielsweise die Fläche von Büroräumen, Besprechungsräumen, Werkhallen oder Lagerhallen. Die Nutzfläche umfasst nicht die Konstruktions-Grundflächen (z. B. Wände, Pfeiler etc.) oder die technischen Funktionsflächen (z. B. Lagerflächen für Brennstoffe).

**Sie sind steuerlich beraten?**

Selbstverständlich kann die Grundsteuererklärung auch durch Ihre steuerliche Vertretung abgegeben werden.

**Sie haben Eigentum in anderen Bundesländern?**

Für Grundvermögen sowie Betriebe der Land- und Forstwirtschaft in anderen Bundesländern gelten andere Regelungen für die Erklärungsabgabe als in Bayern.

Informationen finden Sie unter [www.grundsteuerreform.de](http://www.grundsteuerreform.de)

In Bayern gilt es, rund 6,3 Mio. Feststellungen zu treffen – bitte sehen Sie aufgrund der Menge der zu bearbeitenden Grundsteuererklärungen von Rückfragen zum Bearbeitungsstand Ihrer Grundsteuererklärung ab.

**Bayerisches Landesamt für Steuern  
Sophienstraße 6, 80333 München**

**Evangelisch-Lutherische Kirchengemeinde Pottenstein**

**Gottesdienste im Oktober in Pottenstein**

**Sonntag, 02.10.2022, 9.00 Uhr:**

Gottesdienst zum Erntedankfest mit Abendmahl in der Johanneskirche

**Sonntag, 16.10.2022, 9.00 Uhr:**

Gottesdienst zum 18. Sonntag nach Trinitatis in der Johanneskirche

**Sonntag, 30.10.2022, 9.00 Uhr:**

Gottesdienst zum 20. Sonntag nach Trinitatis in der Johanneskirche

Außerdem im Haus St. Elisabeth:

**Freitag, 21.10., 15.30 Uhr:** Gottesdienst

Wir laden ein zu einem **Vortragsabend** zum Thema: „**Schwimmen lernen im Meer der Trauer - Trauerbewältigung**“ mit Margit Freifrau von Wintzingerode, psychologische Beraterin und Trauerbegleiterin, am **Donnerstag, den 20.10.2022 um 19.00 Uhr** im katholischen Pfarrheim Pottenstein.

Aktuelle Veränderungen können Sie der Tagespresse und den Aushängen an der Kirche, am Rathaus und bei „Schmitt's Allerlei“ entnehmen.

Es grüßt Sie herzlich

Ihre Pfarrerin *Heike Öffner*

## Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken



### Flurneuordnung und Dorferneuerung Buchau, Stadt Pegnitz, Landkreis Bay- reuth



Ländliche Entwicklung in Bayern

### Wahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter (§ 21 Abs. 3 des Flurbereinigungsgesetzes - FlurbG -, Art. 4 Abs. 3 Satz 1 und 2 Abs. 4 Satz 1 des Gesetzes zur Ausführung des Flurbereinigungsgesetzes - AGFlurbG -) Bekanntmachung und Ladung

Die Eigentümer der zum Verfahrensgebiet Buchau  
gehörenden Grundstücke und die ihnen gleichstehenden  
Erbbauberechtigten werden hiermit zur Teilnehmer-  
versammlung geladen.

Diese findet unter der Leitung des Amtes für Ländliche  
Entwicklung Oberfranken statt am:

**Montag, 24.10.2022, um 19:00 Uhr,**

**Ort: Feuerwehrhaus Buchau**

#### Tagesordnung

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes der  
Teilnehmergemeinschaft und des Wahlverfahrens
2. Wahl ehrenamtlicher Vorstandsmitglieder und ihrer  
Stellvertreter
3. Allgemeine Aussprache

Der Vorstand führt die Geschäfte der Teilnehmer-  
gemeinschaft. Er soll das volle Vertrauen der Teilnehmer am  
Verfahren besitzen. Wünschenswert ist deshalb, dass sich  
möglichst viele Teilnehmer an der Wahl des Vorstandes  
beteiligen.

Das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken hat die  
Zahl der zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und  
deren Stellvertreter auf je 4 festgesetzt.

Jeder stimmberechtigte Teilnehmer oder Bevollmächtigte  
kann somit als Mitglied und Stellvertreter insgesamt 8  
Personen wählen. Sie werden auf die Dauer von sechs  
Jahren gewählt; eine Wiederwahl ist zulässig.

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die  
Eigentümer der zum Verfahrensgebiet gehörenden  
Grundstücke. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern  
gleich (§ 10 Nr. 1 FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine  
Stimme. Gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein  
Teilnehmer. Gemeinschaftliche Eigentümer sind nur stimm-  
berechtigt, wenn von allen abwesenden Miteigentümern  
eine schriftliche Vollmacht vorliegt. Wenn Ehepartner  
gemeinschaftliches Eigentum haben, brauchen diese  
ebenfalls eine schriftliche Vollmacht des abwesenden  
Ehepartners. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer  
nicht über die Stimmabgabe, so müssen sie von der Wahl  
ausgeschlossen werden.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig.  
Bevollmächtigte haben in der Versammlung eine schriftliche

Vollmacht vorzulegen. Zu beachten ist jedoch, dass nach  
§ 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder  
Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er  
mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer, die nicht selbst in  
der Wahlversammlung anwesend sein können, werden  
daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht  
selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Die zu wählenden Mitglieder des Vorstandes und ihre  
Stellvertreter werden von den im Wahltermin anwesenden  
Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt. Gewählt sind  
diejenigen, die die meisten Stimmen erhalten.

Die beiliegende Wahlvorschlagsliste enthält die bisherigen  
Vorstandsmitglieder in alphabetischer Reihenfolge. Es wäre  
schön, wenn sich weitere Kandidatinnen und Kandidaten  
zur Wahl stellen und in die Liste eintragen lassen würden.

Bamberg, 06.09.2022

gez. Robert Büdel  
Bauberrat

## Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

### Haus-, Straßen- und Friedhofssammlung 2022

**Kernzeitraum: 14. Oktober bis 01. November – davon  
abweichende Sammlungsstage sind möglich**

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

- wurde 1919 als einer der ersten Bürgerinitiativen in  
unserem Land gegründet
- betreut 832 Kriegsgräberstätten in 46 Staaten mit  
etwa 2,8 Millionen Kriegstoten
- pflegt überwiegend die Gräber von deutschen  
Soldaten, aber auch von Kriegsgefangenen, zivilen  
Opfern des Luftkrieges, von Flucht, Vertreibung,  
Zwangsarbeit und Deportation
- hat in den vergangenen dreißig Jahren in Ost- und  
Südosteuropa bisher über 978.000 Gefallene  
geboren und würdig bestattet, wo immer möglich  
identifiziert, Schicksale nach Jahrzehnten der  
Ungewissheit geklärt und die Familien verständigt
- setzt die Suche nach deutschen Gefallenen  
kontinuierlich fort
- bietet Angehörigen- und Bildungsreisen zu den  
Kriegsgräberstätten an.
- gestaltet den Volkstrauertag in enger  
Zusammenarbeit mit den Kommunen, Pfarreien  
und Verbänden als Tag des Gedenkens, der  
Mahnung und Erinnerung
- ermöglicht jährlich Tausenden junger Menschen in  
rund 40 internationalen Jugendbegegnungen und  
Workcamps sowie in seinen vier Jugend-  
begegnungsstätten, Kriegsgräberstätten als  
„Lernorte der Geschichte“ zu erfahren und zu  
begreifen.

**Bitte helfen Sie uns auch in diesem Jahr mit Ihrer  
Spende! Wir danken Ihnen dafür!**

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.



## Staatliches Bauamt Bayreuth



### Erneuerung der Fahrbahn St 2163 zwischen Kirchenbirkig und Weidenloh

Ab Montag, den 26.09.2022 beginnen Straßenbauarbeiten im Zuge der Staatsstraße 2163 zwischen dem Ortsausgang Kirchenbirkig und der Kreuzung südlich des Parkplatzes des Golfclub Pottenstein-Weidenloh e.V. Hierzu ist eine Vollsperrung der Staatsstraße zwischen Kirchenbirkig und Weidenloh unumgänglich. Die Arbeiten sind aufgrund des Zustandes der Straße für die Verkehrssicherheit und Sicherstellung der weiteren Dauerhaftigkeit dringend erforderlich und werden bis voraussichtlich Freitag, den 18.11.2022 andauern.

Die Bauarbeiten beginnen ab Montag, dem 26.09.2022. Im Zuge dieser Maßnahme wird die Staatsstraße 2163 auf 6,00 m, wie in den Anschlussbereichen, verbreitert, um ein höheres Verkehrssicherheitsniveau herzustellen. Auf der gesamten Fläche wird die bereits schadhafte Asphaltdecke ersetzt.

Der Verkehr wird hierzu ortsnah umgeleitet. Die Umleitungsstrecke beginnt am Knotenpunkt zwischen den Staatsstraßen 2163 und 2663 („Am Haag“) und führt zunächst bis zur Schüttersmühle. Weitergeführt wird die Umleitung über die B 470 bis nach Pottenstein („Pegritzer Str.“) von wo aus die Route am Knotenpunkt Pegritzer Straße / Burgstraße über die St 2163 („Langer Berg“) wieder an das nördliche Ende von Weidenloh führt und dort endet.

Aufgrund einer unbeständigen Witterungssituation im Herbst sind Verzögerungen zum jetzigen Zeitpunkt nicht auszuschließen. Diese werden ebenfalls über den örtlichen Presseweg unverzüglich bekannt gegeben.

Wir danken Ihnen vielmals für Ihr Verständnis!

Weitere Informationen unter [www.bayerninfo.de](http://www.bayerninfo.de)

STAATLICHES BAUAMT BAYREUTH

## Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V.



Die Forstbetriebsgemeinschaft Pegnitz e.V. lädt ein zu einer

### Informationsveranstaltung

am

**Dienstag, den 04.10.2022, 19.30 Uhr,**  
**im Gasthaus Bauernschmitt in Kirchenbirkig**  
 mit Revierleiter Herrn Robert Lindl.

## Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld

### Tourismusbörse am 18.10.2022

Am Dienstag, 18. Oktober 2022 präsentieren sich von 10 - 19 Uhr die touristischen Akteure der Region in der diesjährigen touristischen Leistungsschau im Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld, die das Museum gemeinsam mit der Tourismuszentrale Fränkische Schweiz veranstaltet.

Nach einer zweijährigen Coronapause, in der auf eine digitale Version ausgewichen werden musste, erlebt die touristische Leistungsschau noch in diesem Jahr mit einem leicht abgeänderten Konzept ihr analoges Comeback. Die Kooperationspartner von ILE Fränkische Schweiz aktiv, ILE Wirtschaftsband A9 und ILE Rund um die Neubürg kümmern sich in diesem Jahr um die Fachvorträge, die aktuelle und zukunftsweisende Themen im Tourismus aufgreifen. Ebenfalls neu ist die Einführung eines Partnerortes. In diesem Jahr ist es der Markt Egloffstein mit all seiner touristischen Vielfalt.

### Eine „B2B-Messe“ für die Region

Die Messe mit den Ständen und Fachvorträgen richtet sich speziell an Akteure im privaten und kommerziellen Beherbergungsbereich, explizit auch an die Anbieter von Camping- und Wohnmobilstellplätzen, an Tourenplaner, Incomingagenturen und an Personal, die Firmenausflüge organisieren. Der Besuch der Messe ist kostenfrei.

### Von Wasserwelten, Felswelten, Waldwelten und anderen Welten

Laut Matthias Helldörfer von der Tourismuszentrale ist eine regionale Leistungsschau wie in Tüchersfeld in Nordbayern quasi einmalig: „Wir wollen die Vielfalt der Angebote präsentieren, eine Plattform für Gespräche und Netzwerkbildung unter den Akteuren schaffen“. Museumsleiter Dr. Jens Kraus erklärt, dass die Anbieter jeweils thematisch mit ihren Ständen zusammengefasst werden. So präsentieren sich beispielsweise im Messebereich „Wasserwelten“ die Schwimmbäder und Kneippanlagen, während sich in den „Felswelten“ die Kletterer und Höhlen wiederfinden.

Matthias Helldörfer betont, dass Touristen vordringlich nach Themen Ausschau halten und es daher wichtig ist, dass Mitarbeiter und Anbieter im Vermietungsgewerbe sich sehr gut im touristischen Angebot der Region auskennen müssen. Die Leistungsschau bietet hierfür die beste Möglichkeit.

Noch können sich touristische Anbieter beim Fränkische Schweiz-Museum um einen kostenlosen Standplatz bewerben.

Informationen gibt es unter [info@fsmt.de](mailto:info@fsmt.de) und Tel. 09242 - 741 70 90.

Anmeldungsformulare sind auf der Internetseite des Museums [www.fsmt.de](http://www.fsmt.de) zu finden.

Fränkische Schweiz-Museum Tüchersfeld  
 Am Museum 5 | 91278 Pottenstein  
 09242 - 741 70 90 | [info@fsmt.de](mailto:info@fsmt.de) | [www.fsmt.de](http://www.fsmt.de)  
 Besuchen Sie auch unseren Youtube Kanal!

## ASB Kita Rasselbande Pottenstein

### Große Veränderungen in der Rasselbande

Das neue Kindergarten- und Schuljahr hat bereits begonnen und steht ganz unter dem Motto der VERÄNDERUNG. Wir begrüßen unsere „neuen“ und „alten“ Kinder sowie unsere neuen Teammitglieder. Mit der Eingewöhnungsphase in den Kindergarten und Hort starteten wir in den alt gewohnten Räumlichkeiten.

Neben den Veränderungen im Personal und innerhalb der einzelnen Gruppen stehen uns noch weitere große Veränderungen bevor:

#### Der Umzug in die Containerlandschaft

sowie

#### die Eröffnung einer neuen Mischgruppe

in der Kita Rasselbande.

Dieser Umzug ist besonders für die „alten Hasen“ der Rasselbande, welche die Arbeiten rund um den Aufbau der Container von Tag eins an miterleben durften, ganz schön aufregend. Doch auch für die neuen Kinder ist es sehr spannend, vom Garten aus den Fortschritt der Baustelle zu beobachten.

Wir, das Team der Rasselbande, sind schon sehr gespannt auf unseren Umzug in die Container und freuen uns darauf.

Auch die räumlichen Veränderungen des Hortes innerhalb des Schulhauses werden noch einige aufregende Momente mit sich bringen.



## Kreisjugendring Bayreuth

### ANGEBOTE von Oktober bis Dezember 2022

#### INKLUSION IN DER JUGENDARBEIT

##### am Freitag, 21. Oktober

(Online-Schulung für Jugendleiter/innen)

„Wer Inklusion will, sucht Wege!“ — Mit diesem Satz ist der ehemalige Beauftragte der Bundesregierung für die Belange von Menschen mit Behinderung, Hubert Hüppe, bekannt geworden. Das gilt auch für die Jugendarbeit. Es erwartet Euch ein abwechslungsreiches, vielseitiges Programm mit spannenden Gesprächen. Menschen mit unterschiedlichen Behinderungen aus der Region werden als Expert/innen in eigener Sache aus ihrem Alltag erzählen. Der Referent für Inklusion des Bayerischen Jugendringes, Nico Wunderle, wird den Tag gestalten. Er ist selbst Rollstuhlfahrer und kann sowohl wertvolle Tipps zur Umsetzung und Gestaltung von Angeboten inklusiver Jugendarbeit geben als auch Anekdoten aus seinem Leben als Rollstuhlfahrer erzählen.

Wo: online • Beginn: 18.00 Uhr • Ende: 22.00 Uhr  
• Kosten: 10,00 €

Anmeldung: online über die Internetseite:

**[www.jugendleiterschulung.de](http://www.jugendleiterschulung.de)**

Weitere Infos: [anmeldung@jugendleiterschulung.de](mailto:anmeldung@jugendleiterschulung.de)

Meldeschluss: spätestens bis 07.10.2022

#### „MENSCH-ÄRGERE-DICH-NICHT“-TURNIER (in Zusammenarbeit mit der Bayerischen Siedlerjugend)

##### am Samstag, 29. Oktober

Ran an die Bretter und Würfel! In Zusammenarbeit mit der Bayerischen Siedlerjugend findet auch in diesem Herbst wieder das beliebte Turnier rund um die bunten Spielsteine statt.

Es wird gewürfelt, gehofft und gelacht, bis alle Spielsteine sicher untergebracht sind.

Es gibt Pokale und viele schöne Preise zu gewinnen!

Wo: Arche Noris-Seniorenhaus, Steinanger 39, Hummeltal-Pittersdorf • Beginn: 14.00 Uhr

#### HATE SPEECH/CYBERMOBBING

##### (Schulung für Jugendleiter/innen)

##### am Mittwoch, 09. November

Kommunikation ist das A und O, aber wie sieht ein verantwortungsvoller Umgang miteinander aus.

Die Fortbildung „Cybermobbing“ setzt bei folgenden Fragen an:

Wie kann man in der Jugendarbeit damit umgehen, wenn Kinder und Jugendliche mit Beleidigungen und Hass konfrontiert werden? Welche rechtlichen Grundlagen gibt es?

Was kann ich zur Vorbeugung tun und wie kann ich dieses sperrige Thema mit Jugendlichen auf Augenhöhe und ohne erhobenen Zeigefinger thematisieren?

Dabei werden Ideen an die Hand gegeben, Kinder und Jugendliche beim Umgang mit Onlinemedien zu begleiten.

Wo: Städtisches Jugendheim Bayreuth, Hindenburgstr. 49

Beginn: 17.30 Uhr • Ende: 21.30 Uhr • Kosten: 10,00 €

Anmeldung: online über die Internetseite:  
www.jugendleiterschulung.de

Weitere Infos: [anmeldung@jugendleiterschulung.de](mailto:anmeldung@jugendleiterschulung.de)  
Meldeschluss: spätestens bis 27.10.2022

## HERBST-VOLLVERSAMMLUNG am Donnerstag, 24. November

Neben den Delegierten der Mitgliedsverbände und geladenen Gästen sind auch alle Interessierten bei der Vollversammlung willkommen, um sich über die Arbeit des Kreisjugendrings zu informieren.

Wo: Sportarena Speichersdorf • Beginn: 19.00 Uhr

## „ADVENTSZEIT ZUM MITNEHMEN“ 02. - 08. Dezember

Was gibt es Schöneres, als ein Päckchen mit allerlei spannenden, abwechslungsreichen Überraschungen zu erhalten?! Genau aus diesem Grund haben wir uns wieder etwas Besonderes einfallen lassen – die „Adventszeit zum Mitnehmen“. Lass Dich von unseren liebevoll gepackten Adventsideen überraschen. Hol Dir Dein Päckchen direkt bei uns ab oder lass es Dir zuschicken! Hier findest Du allerhand Bastelmaterial, Geschichten, Spielanregungen und auch sonst noch einige schöne Dinge. Da wird das Warten auf den Heiligabend auf jeden Fall nicht langweilig.

Abholzeitraum: 02. - 08. Dezember 2022 (Anmeldung erforderlich!)

Wo: Geschäftsstelle KJR Bayreuth/bei Dir zu Hause

Kosten: 5,00 € für das Paket bei Selbstabholung, 8,00 € für das Paket bei Versand

Meldeschluss: spätestens bis 20.11.2022

## WEIHNACHTSFAHRT ZUM GUT WOLFGANGS- HOF am Samstag, 03. Dezember

Die Weihnachtsfahrt für junge Familien führt uns dieses Mal ins schöne Mittelfranken. Zuerst wird ein Abstecher zum Kindermuseum nach Nürnberg unternommen. Hier ist Zeit, das Museum auf interaktive Art und Weise kennenzulernen. Am Nachmittag geht es weiter zum romantischen Weihnachtsmarkt Gut Wolfgangshof, wo neben vielen liebevoll gestalteten Ständen ein Kinderzauberland und ein Handwerkermarkt zum Verweilen einladen.

Abfahrt: Landratsamt Bayreuth, Markgrafental 5, 95448 Bayreuth

Weitere Infos: [www.kjr-bayreuth.de](http://www.kjr-bayreuth.de) (ab Oktober)

Meldeschluss: spätestens bis 20.11.2022

In Planung ist außerdem ein weiteres Betreuungsangebot in den Herbstferien für Kinder von 6 bis 12 Jahren. Weitere Infos bezüglich der Rahmenbedingungen werden ab Oktober auf der Homepage des KJR Bayreuth bekannt gegeben.

### Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen:

Kreisjugendring-Geschäftsstelle, Markgrafental 5,  
95448 Bayreuth, Tel.: 0921/728-198, Fax: 0921/728-88-  
198, E-Mail: [kreisjugendring@ira-bt.bayern.de](mailto:kreisjugendring@ira-bt.bayern.de)  
Internet: [www.kjr-bayreuth.de](http://www.kjr-bayreuth.de)



## Spielzeit übertrifft alle Erwartungen – Planungen für 2023 laufen

### Faust-Festspiele begeistern Publikum mit drei Premieren auf der großen Naturbühne

Die Spielzeit 2022 der Faust-Festspiele Pottenstein war ein großer Erfolg und hat die Erwartungen der Macher absolut übertraffen. Über 5.200 Menschen kamen zu den Spielen. Und an jedem Abend waren die Zuschauer wirklich begeistert: Es gab bei allen drei Inszenierungen nicht nur einfachen Pflichtapplaus, sondern echten Jubel und oftmals Standing Ovations. Das hat das gesamte Team nicht nur gefreut, sondern auch berührt. Der Spielplan für das kommende Jahr steht bereits.

Am besten war der „Pottensteiner Teufelspakt“ verkauft - ein komödiantisches, aber auch dramatisches und packendes Stück über eine Pottensteiner Legende, die dem „Faust“ sehr ähnlich ist. Die letzten fünf Aufführungen des „Teufelspakts“ waren alle ausverkauft.



Zum gelungenen Neustart der Festspiele in Pottenstein hat aber auch die beeindruckende Naturkulisse beigetragen. Selbst alteingesessene Pottensteiner waren verblüfft über die Naturbühne, die an der Schüttersmühle am Eingang zum Klumpertal entstanden ist. Auf drei Ebenen wird dort jetzt vor einer gewaltigen Wald- und Felsenkulisse gespielt. Und nicht wenige Zuschauer haben die Pottensteiner Bühne mit der in Wunsiedel verglichen.

Als äußerst erfolgreich hat sich auch der eigene Biergarten auf dem Festspielgelände erwiesen, der vom Publikum gerne angenommen wurde.

Getragen von diesem Erfolg, dem Zuspruch und den vielen positiven Reaktionen, die die Festspielmacher erhielten,

laufen schon jetzt die Vorbereitungen für die nächste Spielzeit. Von Juni bis August 2023 zeigen die Festspiele dann neben dem „Faust“ und dem „Pottensteiner Teufelspakt“ noch zwei weitere Stücke: Die fröhliche Verwechslungskomödie „Der Rehbock“ von August von Kotzebue und den heiteren Ludwig Thoma-Abend „Familiengeschichten“. Und 2023 wird es dann auch noch ein Kinderstück geben.

### Über die Faust-Festspiele Pottenstein

Die Faust-Festspiele sind das Freilichttheater-Festival in Pottenstein, nur 600 Meter entfernt von der Teufelshöhle als Teil der Pottensteiner Erlebnismeile im wunderbaren Klumpertal gelegen.

Alle Stücke der Festspiele werden in verständlichen, volksnahen und extrem unterhaltsamen Fassungen auf die Bühne gebracht. Die Faust-Festspiele stehen für pralles, lebendiges Theater voller Energie, ganz nah am Publikum.

**Alle Informationen zu den Faust-Festspielen Pottenstein und Tickets gibt es unter:**

[www.f Faust-festspiele.eu](http://www.f Faust-festspiele.eu)

## Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

### KREBSVORSORGE großschreiben

Die Krebsvorsorgeangebote der gesetzlichen Krankenkassen sind der beste Weg, um herauszufinden, wie es um die eigene Gesundheit bestellt ist. Sie werden jedoch zu wenig genutzt. Das zeigt der Präventionsbericht der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG).

Frauen gehen etwas häufiger zur Vorsorge als Männer. Insbesondere Selbständige stellen die Belange ihres Betriebes und die der Familie über ihre eigenen Bedürfnisse. Im Fall der Krebsvorsorge kann dies fatal sein. Corona hat die Zahl der Vorsorgeuntersuchungen noch weiter zurückgehen lassen. Dabei ist es wichtig, die Krebsvorsorgeangebote regelmäßig wahrzunehmen. Krebserkrankungen, wie zum Beispiel Brust-, Haut- und Darmkrebs, lassen sich gut behandeln, wenn sie rechtzeitig entdeckt werden. Bei einigen Krebsarten verlaufen die Vorstufen schmerzfrei. Das heißt, ohne Früherkennungsuntersuchung breitet sich die Krankheit unbemerkt aus.

### Hautkrebsvorsorge besonders wichtig

Vor allem ist die Hautkrebs-Früherkennung (Hautkrebs-Screening) für Beschäftigte der Grünen Branche wichtig. Seit Jahren führen der weiße Hautkrebs und seine Vorstufen die Berufskrankheiten-Statistik der SVLFG an. Das heißt, diese Versicherten haben bedingt durch ihren Beruf ein hohes Risiko, an Hautkrebs zu erkranken. Ab 35 Jahren haben gesetzlich krankenversicherte Personen alle zwei Jahre Anspruch auf ein kostenloses Hautkrebs-Screening. Die Untersuchung wird in Facharzt- und dafür qualifizierten Hausarztpraxen angeboten. Die LKK belohnt die Teilnahme mit zehn Punkten im LKK-Bonusprogramm. Unter bestimmten Voraussetzungen beteiligt sich die LKK bei ihren Versicherten auch schon vor deren 35. Geburtstag an den Kosten.

Wer dieses Angebot nutzen kann, steht auf der Internetseite [www.svlfg.de/vorsorge](http://www.svlfg.de/vorsorge). Wer Hautveränderungen an sich bemerkt, kann jederzeit einen Termin für eine Untersuchung vereinbaren.

### Gedankenstütze

Die LKK möchte dabei helfen, dass Krebsvorsorgeangebote häufiger genutzt werden. Deshalb werden Anspruchsberechtigte persönlich angeschrieben, wenn sie erstmals Anspruch auf ein Krebsvorsorgeangebot haben. In den Briefen informiert die LKK und wirbt darum, das kostenlose Angebot im eigenen Interesse wahrzunehmen.

### Mehr Informationen online

Der Präventionsbericht ist verfügbar unter [www.svlfg.de/svlfg-kompakt-in-zahlen](http://www.svlfg.de/svlfg-kompakt-in-zahlen).

Unter [www.svlfg.de/vorsorge](http://www.svlfg.de/vorsorge) finden sich Informationen zu den kostenlosen Vorsorge- und Früherkennungsuntersuchungen sowie zu den Vorsorgeleistungen der LKK.

## Veranstaltungen

**Die jeweils gültigen Hygiene- und Abstandsregeln sind zu beachten.  
Für die Durchführung der Veranstaltung ist der jeweilige Veranstalter verantwortlich.**

### jeweils mittwochs und freitags, 17:00 Uhr (bis 14.10.2022):

Pottenstein, Bruckmayer's Urbräu: Wissenswertes über das Bier mit Umtrunk, Besichtigung der Museumsbrauerei und Erhalt eines Bier-Diploms. Der Chef des Hauses wird Sie in die Geheimnisse des Bierbrauens einweihen. Preis/Person 6,00 €, Anmeldung ist erforderlich unter Tel.: 0160/94701869. Die Führung findet ab 10 Personen statt.

### jeweils samstags, 16:00 Uhr (bis 29.10.2022):

Erleben Sie über 500 Jahre bayerisches Reinheitsgebot im Herzen der Fränkischen Schweiz! Lernen Sie Pottenstein bei einer informativen Stadtführung von Brauerei zu Brauerei kennen. Dabei erfahren Sie viel Wissenswertes über das Felsenstädtchen, zum örtlichen Brauwesen und zum Reinheitsgebot und können dabei drei verschiedene, typische fränkische Biere aus Pottenstein testen. Zum kulinarischen Abschluss besteht die Möglichkeit zum Essen.

Der kulinarische Rundgang dauert etwa 2 Stunden. Im Rundgang enthalten ist die Stadtführung inkl. Einkehr und drei Schoppen einheimisches Bier (à 0,25 Ltr.).

Preis: 20,00 €/Person (vor Beginn der Führung beim Exkursionsleiter zu bezahlen). Teilnehmerzahl: ab 8 bis 25 Personen. Treffpunkt: Tourismusbüro Pottenstein  
Anmeldung unbedingt erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp – E-Mail: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

### Freitag, 23.09.2022, 18:00 Uhr:

Pottenstein: „Teufelsführung mit dem Beelzebub“ und seinen Ausführungen der sieben Todsünden.

Dauer etwa 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00/Kinder (6 – 15 Jahre), Bezahlung in bar oder über das Online-Ticket. Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

### Freitag, 23.09.2022, 20:00 Uhr:

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

### Samstag, 24.09.2022, 13:00 Uhr:

„Märchenhafter Herbst-Ausflug“ nach Bayreuth zum Röhrensee  
Veranstalter: Elisabeth-Verein Pottenstein e.V.  
Info: Tel. 09243/ 7017540

**Samstag, 24.09.2022, 19:00 Uhr:** Pottenstein: Konzert der Trachtenkapelle Hohenmirsberg am Seniorenwohnheim. Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert.

### Samstag, 24.09.2022, 19:00 Uhr:

Pottenstein, Brauerei Mager: Weinfest mit musikalischer Unterhaltung, Wein aus verschiedenen deutschen Regionen, Federweißen, selbstgemachtem Zwiebelkuchen, Obatzten, geräuchertem Backstakäs und vielen weiteren Köstlichkeiten. Eine Bar mit gutem Schnaps ist ebenfalls vorhanden. Auf Ihr Kommen freuen sich die DLRG - Ortsverband Pottenstein - und Brauerei Mager.

**Samstag, 24.09.2022, 20:30 Uhr:**

Pottenstein: „Hexenjagd“ - Wir schreiben das Jahr 1738 und dieses verheerende Feuer - etwa zwei Jahre zuvor - ist alleine der Hexe Anna zuzuschreiben. Es gibt ein halbes Dutzend Zeugen, die beobachtet haben wollen, wie sie mit dem schwarzen Pulver magische Praktiken vollzogen habe. Es kommt letztendlich vor dem Bürgerhaus zur Anklage. Lass dich von uns in diese Welt voller unglaublicher Anklagen, unheimlichen Geheimnissen aus Magie und furchteinflößenden Tatsachen entführen. Begleite den Schmied von Pottenstein und die Hexe Anna durch die abendliche Stadt Pottenstein. Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 12,00 €/Erwachsene, 6,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt: Rathaus Pottenstein. Anmeldung erforderlich: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 25.09.2022, 9:00 Uhr:**

Tageswanderung „Drei-Burgen-Weg“ rund um Waischenfeld, Treffpunkt in Oberailsfeld am Parkplatz neben der Kirche, Wegstrecke: ca. 13 Kilometer, Gehzeit: 5 Stunden, Teilnahme kostenlos, Wanderführer: Martin Held, FSV Tüchersfeld. Die Wanderung ist nicht für das Mitführen von Kinderwagen geeignet. Eine Einkehr zum Mittagessen ist in der Burgschänke Waischenfeld geplant. Telefonische Anmeldung wegen Reservierung in der Gastwirtschaft bei Martin Held: 0170 9930731

**Montag, 26.09.2022, 09:45 bis 10:45 Uhr:**

Pottenstein, Kurpark: QiGong, Anmeldung und nähere Infos bei Frau Prochazka, Tel. 0170 6004855.

**Freitag, 30.09.2022, 16:30 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Sonderführung „Teufelshöhle auf Abwegen“, Erw. 12,00 €, Kinder (4 - 15 Jahre) 9,00 € Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de), siehe hierzu auf S. 17.

**Freitag, 30.09.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

**Sonntag, 02.10.2022, 10:30 Uhr:**

Pottenstein: Konzert der Blasmusik Kirchenbirkig im Kurpark. Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert

**Sonntag, 02.10.2022, 11:00 Uhr:**

Pottenstein: Historische Stadtführung - Folgen Sie dem „Stadtherold“ durch die Gassen der mittelalterlichen Stadt. Dauer: ca. 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (6 - 15 Jahre). Bezahlung beim Exkursionsleiter oder über das Online-Ticket! Anmeldung erforderlich: Mobil: 0157-52713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 02.10.2022, 14:00 Uhr:**

Kirchenbirkig: Einweihung des neuen Kinderspielplatzes (siehe hierzu auf Seite 22)

**Sonntag, 02.10.2022:**

Mandlau, Gasthaus „Zum Schneider“: „Oktoberfest“, ab 15 Uhr musikalische Unterhaltung mit der Blaskapelle Poppendorf und „Heiter und Schatz“. Es gibt Grillspezialitäten und Spanferkel, Bier vom Faß (Mager, Leupser, Heckel) sowie verschiedene Eissorten von der Paletti-Eismanufaktur Pottenstein

**Sonntag, 02.10.2022, 18:00 Uhr:**

Pottenstein: „Teufelsführung mit dem Beelzebub“ und seinen Ausführungen der sieben Todsünden. Dauer etwa 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00/Kinder (6 – 15 Jahre), Bezahlung in bar oder über das Online-Ticket. Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Montag, 03.10.2022, 9:45 bis 10:45 Uhr:** Pottenstein, Kurpark: QiGong, Anmeldung und nähere Infos bei Frau Prochazka, Tel. 0170 6004855.

**Mittwoch, 05.10.2022, 14:00 Uhr:**

Geführte Wanderung rund um Pottenstein, Gehzeit ca. 3 Std., Treffpunkt vor dem Tourismusbüro am Rathaus, Wanderführer Johann Brendel, Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich beim Tourismusbüro Pottenstein (Tel. 09243/708-41, E-Mail [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)). Die Wanderung findet ab 5 Personen statt.

**Freitag, 07.10.2022, 16:30 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Kinderführung – Die Kinder werden unter Anleitung unseres geschulten Höhlenpersonals selbst zu Forschern und Entdeckern und lernen kindgerecht: Wie ist die Höhle entstanden? Was ist das besondere an Tropfsteinen? Woher kommt der Name „Teufelshöhle“? Es gilt ein kleines Quiz zu lösen und vielleicht ist dabei auch eine Kleinigkeit zu gewinnen. Preis: Erw. 12,00 €, Kinder (4-15 J.) 9,00 € Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de) – Teilnehmerbegrenzung!

**Freitag, 07.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

**Samstag, 08.10.2022, 19:00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Kulinarisch Fränkischer Abend mit Sonderführung, Bierprobe, Snacks und Unterhaltung mit der Blasmusik Kirchenbirkig auf der Höhlenterrasse. Preis: 20,- € Anmeldung unter [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Samstag, 08.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Gruselührung - Erfahren Sie mehr über Redewendungen des Mittelalters und den Aufgaben des Totengräbers, seiner besten Freunde, wie der Henker, oder über so manches (zu Recht) gehütetes Geheimnis. Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt beim Tourismusbüro, Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 09.10.2022, 10:30 Uhr:**

Pottenstein, Kurpark: Konzert mit den Saxophon-Mädels „Sax'n Die“ im Kurpark. Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert.

**Montag, 10.10.2022, 9:45 bis 10:45 Uhr:**

Pottenstein, Kurpark: QiGong, Anmeldung und nähere Infos bei Frau Prochazka, Tel. 0170 6004855.

**Donnerstag, 13.10.2022, 14:00 Uhr:**

Exkursion durch das Klumpertal. Treffpunkt am Wanderparkplatz oberhalb der Schüttermühle in Richtung Kirchenbirkig, Dauer ca. 1,5 Stunden. Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich beim Tourismusbüro Pottenstein (Tel. 09243/708-41, E-Mail [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)). Die Exkursion findet ab 5 Personen statt, maximale Teilnehmerzahl: 15

**Freitag, 14.10.2022, 16:30 Uhr:**

Pottenstein: „Historische Führung durch die Teufelshöhle“ - Unsere exklusive Jubiläumsführung! Seit 100 Jahren kennt man in Franken die Teufelshöhle mit ihren faszinierenden Tropfsteinen. Wie wurde die Teufelshöhle entdeckt? Wie verlief die Erschließung? Wie sahen Führungen vor 40 oder gar vor 80 Jahren aus? Die Führung für alle, die wissen wollen, was sich in 100 Jahren Teufelshöhle alles verändert hat. Preis: Erw. 12,00 €, Kinder (4 - 15 J.) 9,00 €. Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de) – Teilnehmerbegrenzung!



**Freitag, 14.10.2022, 18:00 Uhr:**

Pottenstein: „Teufelsführung mit dem Beelzebub“ und seinen Ausführungen der sieben Todsünden. Dauer etwa 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Bezahlung in bar oder über das Online-Ticket. Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Freitag, 14.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

**Samstag, 15.10.2022:**

Kühlenfels, Steffers-Stadel: Weinfest des Skiclub Kühlenfels e.V.

**Samstag, 15.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Gruselführung - Erfahren Sie mehr über Redewendungen des Mittelalters und den Aufgaben des Totengräbers, seiner besten Freunde, wie der Henker, oder über so manches (zu Recht) gehütetes Geheimnis. Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt beim Tourismusbüro, Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 16.10.2022, 10:30 Uhr:**

Pottenstein: Konzert der Trachtenkapelle Hohenmirsberg im Kurpark. Eintritt frei. Bei Regen entfällt das Konzert.

**Sonntag, 16.10.2022, 11:00 Uhr:**

Pottenstein: Historische Stadtführung - Folgen Sie dem „Stadtherold“ durch die Gassen der mittelalterlichen Stadt. Dauer: ca. 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (6 - 15 Jahre). Bezahlung beim Exkursionsleiter oder über das Online-Ticket! Anmeldung erforderlich: Mobil: 0157-52713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Dienstag, 18.10.2022, 10:00 - 19:00 Uhr:**

Tüchersfeld, Fränkische Schweiz-Museum: Tourismusmesse (sh. hierzu auf Seite 9)

**Mittwoch, 19.10.2022, 14:00 Uhr:**

Geführte Wanderung rund um Pottenstein, Gehzeit ca. 3 Std., Treffpunkt vor dem Tourismusbüro am Rathaus, Wanderführer Johann Brendel, Teilnahme kostenlos, Anmeldung erforderlich beim Tourismusbüro Pottenstein (Tel. 09243/708-41, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)). Die Wanderung findet ab 5 Personen statt.

**Donnerstag, 20.10.2022, 19:00 Uhr:**

Pottenstein, katholisches Pfarrheim: Vortragsabend zum Thema: „Schwimmen lernen im Meer der Trauer - Trauerbewältigung“ mit Margit Freifrau von Wintzingerode, psychologische Beraterin und Trauerbegleiterin (siehe Seite 7).

**Freitag, 21.10.2022, 16:30 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: „Mystische Führung“ - Entdecken Sie den Mythos Teufelshöhle!

Was faszinierte Menschen schon weit vor der Steinzeit an Höhlen? Welche verborgenen Heilkräfte hat die Teufelshöhle zu bieten? Gruseln Sie sich vor den Knochen längst ausgestorbener Tiere und lauschen Sie im legendären Riesenaal einer fränkischen Sage!  
Preis: Erw. 12,00 €, Kinder (4 - 15 Jahre) 9,00 €.  
Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de) – Teilnehmerbegrenzung!

**Freitag, 21.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

**Freitag, 21.10.2022, 20:00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Konzert mit Feilinger & friends, Liedermacherei aus Franken, Eintritt frei! (siehe Seite 18)

**Samstag, 22.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: „Gruselführung“ mit Thomas Büttner, Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt beim Tourismusbüro, Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 23.10.2022, 10:30 Uhr:**

Konzert der Blasmusik Kirchenbirkig im Kurpark. Eintritt frei! Bei Regen entfällt das Konzert.

**Montag, 24.10.2022, 9:45 – 11:45 Uhr:** Pottenstein: Qi-Gong-Herbstaufzug in das Obere Püttlachtal, Anmeldung und nähere Infos bei Frau Prochazka, Tel. 0170 6004855.

**Freitag, 28.10.2022, 16:30 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Sonderführung „Teufelshöhle auf Abwegen“, Erw. 12,00 €, Kinder (4 - 15 Jahre) 9,00 €, Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de)

**Freitag, 28.10.2022, 18:00 Uhr:** Pottenstein: „Teufelsführung mit dem Beelzebub“ und seinen Ausführungen der sieben Todsünden. Dauer etwa 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Bezahlung in bar oder über das Online-Ticket. Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - oder per Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Freitag, 28.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: Nachtwächter-Rundgang, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erwachsene, 5,00 €/Kinder (6 – 15 Jahre), Anmeldung erforderlich bei Thomas Büttner: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@pottenstein.holiday](mailto:info@pottenstein.holiday)

**Samstag, 29.10.2022, 20:00 Uhr:**

Pottenstein: „Hexenjagd“ - Wir schreiben das Jahr 1738 und dieses verheerende Feuer - etwa zwei Jahre zuvor - ist alleine der Hexe Anna zuzuschreiben. Es gibt ein halbes Dutzend Zeugen, die beobachtet haben wollen, wie sie mit dem schwarzen Pulver magische Praktiken vollzogen habe. Es kommt letztendlich vor dem Bürgerhaus zur Anklage. Lass dich von uns in diese Welt voller ungläubwürdiger Anklagen, unheimlichen Geheimnissen aus Magie und furchteinflößenden Tatsachen entführen. Begleite den Schmied von Pottenstein und die Hexe Anna durch die abendliche Stadt Pottenstein. Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 12,00 €/Erwachsene, 6,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt Rathaus Pottenstein. Anmeldung erforderlich: Mobil: 0157 52713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Sonntag, 30.10.2022, 11:00 Uhr:**

Pottenstein: Historische Stadtführung - Folgen Sie dem „Stadtherold“ durch die Gassen der mittelalterlichen Stadt. Dauer: ca. 1,5 Std., Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (6 - 15 Jahre). Bezahlung beim Exkursionsleiter oder über das Online-Ticket! Anmeldung erforderlich: Mobil: 0157-52713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

**Montag, 31.10.2022, 16:00 Uhr:**

Teufelshöhle Pottenstein: Halloween-Party, siehe hierzu auf Seite 18.

**Montag, 31.10.2022, 19:00 Uhr:**

Pottenstein: „Gruselführung“ mit Thomas Büttner, Dauer: etwa 1,5 Stunden, Kosten: 10,00 €/Erw., 5,00 €/Kinder (10 – 14 Jahre). Treffpunkt beim Tourismusbüro, Anmeldung erforderlich: Mobil: 015752713310 - WhatsApp - Email: [info@die-fraenkische-schweiz.com](mailto:info@die-fraenkische-schweiz.com)

Abfallwirtschaft



der Landkreis Bayreuth  
Vielfalt & Visionen



### 3. kostenlose Altautosammlung

In der Zeit vom 10.10. - 14.10.2022 können Sie sich wieder zur kostenlosen Altautosammlung im Landkreis Bayreuth telefonisch unter 0921 / 728 401 anmelden.



Die kostenlose Abholung der telefonisch angemeldeten Altfahrzeuge (Pkw) und Autowracks erfolgt im Zeitraum vom 17.10. - 21.10.2022 von 8 - 16 Uhr. Den konkreten Termin erhalten Sie telefonisch. Der Entsorgungsnachweis wird Ihnen postalisch zugesendet.

Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 401 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

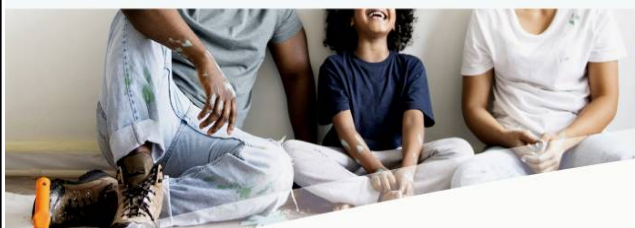
## SANIERUNGS-ERSTBERATUNG DURCH FACHEXPERTEN



Bestehende Gebäude im Inneren der Dörfer und Städte bieten Raum für individuelles Wohnen und vielfältige Nutzungen. Sie besitzen eine leerstehende Bestandsimmobilie oder ziehen den Kauf in Betracht? Dann haben Sie jetzt die Möglichkeit eine Sanierungs-Erstberatung zu beantragen.

Das Thema Bauen und Sanieren ist für Laien oftmals mit einer gewissen Unsicherheit verbunden und wirft viele Fragen auf:

- Wie gut ist die bestehende Bausubstanz?
- Wie gehe ich mit denkmalgeschützten Gebäuden um?
- Welche Fördermöglichkeiten gibt es?
- Wie gehe ich eine energetische Sanierung an?
- Was kostet eine Sanierung?
- Wie kann ich den Bestand an zeitgemäße (Wohn)wünsche anpassen?



#### VORAUSSETZUNGEN FÜR BERATUNGSLEISTUNG DURCH EXPERTEN

Die Inanspruchnahme der Beratungsleistungen ist an die genannten Bedingungen geknüpft:

Die Beantragung kann sowohl durch den Eigentümer als auch durch den Kaufinteressenten, wenn nachweislich ein Verkaufsinteresse des Eigentümers vorliegt, erfolgen.

Das Gebäude muss vor dem Jahr 1970 errichtet worden sein und im unbeplanten Innenbereich liegen (§34 BauGB) \*

\*Bei Gebäuden in zentrumsnahen B-Plan Gebieten (§30 BauGB) ist eine Beratung ebenfalls möglich.

Das Objekt muss einen Leerstand von **mindestens 24 Monaten** oder eine starke Mindernutzung aufweisen

Weitere Informationen finden Sie auf den jeweiligen Webseiten der Städte und Landkreise.



Bayerisches Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie



Regionalmanagement Bayern

Für die Stadt Pottenstein zuständig: Landratsamt Bayreuth, Tel. 0921 728 179  
<https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service/bauen/sanierungs-erstberatung/>

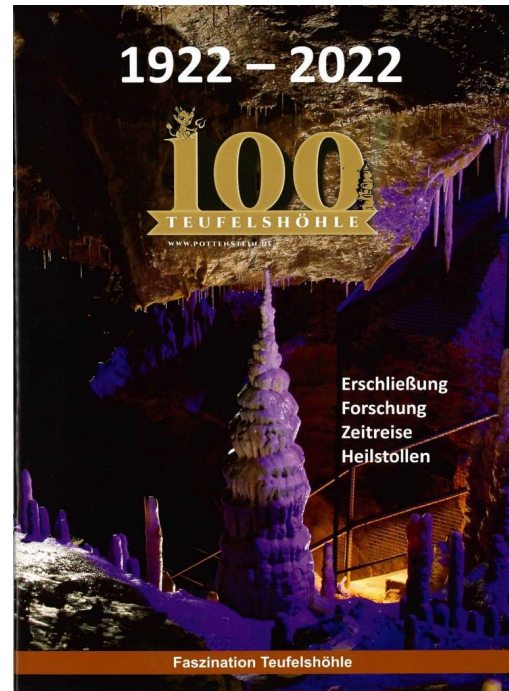
# Festschrift „100 Jahre Teufelshöhle“

Die 32-seitige Beitragssammlung zum Höhlenjubiläum 2022 ist zum **Preis von € 4,80** erhältlich.

Verkaufsstellen:

- Tourismusbüro Pottenstein
- Teufelshöhle (Höhlenkasse)
- TOTAL-Tankstelle Pottenstein
- Kaufhaus Annemarie Seyferth, Pottenstein

oder Zusendung per Post (zzgl. Versandkosten)



Die weiteren Jubiläumsangebote sind an der Höhlenkasse Teufelshöhle erhältlich:





# Sonderführungen 2022

(bis Ende Oktober)

Anmeldung: [info@teufelshoehle.de](mailto:info@teufelshoehle.de)  
Teilnehmerbegrenzung max. 40 Personen!  
Preis: Erw. 12,- €, Kinder (4-15 J.) 9,- €

## Kinderführung

**(jeden ersten Freitag im Monat)**

Eine Stunde Teufelshöhle pur für unsere Jüngsten! Die Kinder werden unter Anleitung unseres geschulten Höhlenpersonals selbst zu Forschern und Entdeckern und lernen kindgerecht: Wie ist die Höhle entstanden? Was ist das besondere an Tropfsteinen? Woher kommt der Name „Teufelshöhle“? Es gilt ein kleines Quiz zu lösen und vielleicht ist dabei auch eine Kleinigkeit zu gewinnen...

## Historische Führung

**(jeden zweiten Freitag im Monat)**

Unsere exklusive Jubiläumsführung! Seit 100 Jahren kennt man in Franken die Teufelshöhle mit ihren faszinierenden Tropfsteinen. 100 Jahre in 75 Minuten – wo bekommen Sie so etwas geboten? Richtig, bei uns in der magischen Unterwelt der Teufelshöhle! Wie wurde die Teufelshöhle entdeckt? Wie verlief die Erschließung? Wie sahen Führungen vor 40 oder gar vor 80 Jahren aus? Die Führung für alle, die wissen wollen, was sich in 100 Jahren Teufelshöhle alles verändert hat.

## Mystische Führung

**(jeden dritten Freitag im Monat)**

Entdecken Sie den Mythos Teufelshöhle! Mythos, Geheimnis, der Schleier des Numinosen, des Unbekannten! Wollen wir den Schleier lichten? Was faszinierte Menschen schon weit vor der Steinzeit an Höhlen? Welche verborgenen Heilkräfte hat die Teufelshöhle zu bieten? Gruseln Sie sich vor den Knochen längst ausgestorbener Tiere und lauschen Sie im legendären Riesensaal einer fränkischen Sage!

## Teufelshöhle auf Abwegen

**(jeden vierten Freitag im Monat)**

Unser Klassiker für alle, die es ganz genau wissen wollen! Unsere längste Tour durch die Welt der Tropfsteine, der Fledermäuse und Höhlenbären. Sie sehen Räume, die sonst nicht zugänglich sind und unser fachkundiges Personal lässt in 100 Minuten (so gut wie) keine Fragen offen. Sie wollen Experte für die Teufelshöhle werden? Hier sind Sie richtig!



## Jubiläumskalender Teufelshöhle Pottenstein („immerwährender Kalender“ - in zwei Variationen)

Preis: 19,95 € - erhältlich im Tourismusbüro Pottenstein



100 Jahre (1922 - 2022) Erschließung Teufelshöhle



100 Jahre Erschließung Teufelshöhle Pottenstein (1922 - 2022)  
Zum Jubiläum mit Lightpainting Technik in „bunt“ fotografiert

## Die Veranstaltungen in der Teufelshöhle 2022

**Samstag, 08. Oktober 2022, 19:00 Uhr**

**Preis: 20,00 € p.P.**

**Kulinarisch Fränkischer Abend** mit Sonderführung, Bierprobe (sechs Brauereien aus der Fränkischen Schweiz - lassen Sie sich überraschen!), Snacks und Unterhaltung mit der Blasmusik Kirchenbirkig auf der Höhlenterrasse.

*(Für Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene: Es gibt natürlich auch alkoholfreie Getränke an diesem Abend!)*

Karten / Anmeldung: Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Freitag, 21. Oktober 2022, 20:00 Uhr**

**Eintritt frei!**

**Feilinger & friends – Liedermacherei aus Franken** auf der Höhlenbühne



Feilinger ist ein Liedermacher aus dem Hummelgau (1997 geboren), der in der Tradition von STS, Peter Cornelius oder Wolfgang Ambros Elemente der Musik der Beatles, Bruce Springsteen oder Tom Petty mit der eigenen Mundart, in seinem Fall mit einem „fränkischem Einschlag“, verbindet. Dabei hat sich im Laufe der Zeit ein eigener Stil entwickelt, der irgendwo zwischen den Genres Rock'n' Roll, Pop Rock und Blues mäandert. Thematisch sind die Lieder durchaus abwechslungsreich, deswegen lohnt sich das Zuhören auf jeden Fall. Mal tritt er Solo, mal mit Band (& Friends) auf.

In der Teufelshöhle wird er sowohl eigene als auch Songs von STS oder den Beatles zum Besten geben - mit Unterstützung von seinen altbekannten Kumpanen - als Feilinger & Friends.

Karten / Anmeldung: Tourismusbüro Pottenstein, Tel. 09243/708-41, [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de)

**Vorankündigung: Montag, 31. Oktober 2022, 16:00 Uhr: Halloween-Party:**

- Gruselführung durch die Teufelshöhle
- anschließend Party auf der Höhlenterrasse mit weiteren „gruseligen“ Überraschungen
- Prämierung des „gruseligsten“ Kostüms

Nähere Infos hierzu im nächsten Amtsblatt.





*Das neu erschienene Märchenbuch (Verfasser: Stefan Frühbeißer) ist im Tourismusbüro Pottenstein, in der Tankstelle Pottenstein, im Kaufhaus Annemarie Seyferth und in der Postfiliale „Bei Vroni“ in Pottenstein erhältlich.*

## POTTENSTEINER HEIMATGESCHICHTE



**Band 1:**

„Zur Geschichte des Felsenstädtchens Pottenstein in der Fränkischen Schweiz“

erschienen 2019, 80 Seiten

Preis € 9,80



**Band 2:**

„Pottensteiner Sagenschatz – 70 Sagen und Geschichten zum Weitererzählen“

erschienen 2020, 48 Seiten

Preis € 7,80



**Band 3:**

„Zeugnisse des Glaubens – Kirchen, Kapellen und Wegkreuze rund um Pottenstein“

erschienen 2021, 80 Seiten

Preis € 9,80

Die Bücher sind im Tourismusbüro Pottenstein, im Kaufhaus Seyferth, in der Postfiliale „Bei Vroni“ und in der Total-Tankstelle Sabine Eiß in Pottenstein erhältlich.

Telefonische Bestellungen: 09243/70841 (Zusendung mit Rechnung)

Bestellungen per Mail: [info@pottenstein.de](mailto:info@pottenstein.de) (Zusendung mit Rechnung)

Mehr Bücher, Wanderführer, Radwanderführer, Wander-, Rad- und Motorradkarten sowie weitere Literatur zur Region Pottenstein und der gesamten Fränkischen Schweiz sind im Tourismusbüro Pottenstein erhältlich.

# Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz



# R € G I O N AKTUELL

14. Jahrgang  
164. Ausgabe

Monatliche Neuigkeiten aus der Integrierten Ländlichen Entwicklung Wirtschaftsband A9 Fränkische Schweiz

## Öko-Modellregion Fränkische Schweiz



# Förderung von Bio-Kleinprojekten

Die Öko-Modellregion Fränkische Schweiz ruft unter dem Vorbehalt der Bewilligung durch das Amt für Ländliche Entwicklung Oberfranken und unter Berücksichtigung der nachfolgend genannten Bedingungen zur Einreichung von Förderanfragen für Kleinprojekte im Rahmen des „Verfügungsrahmens Ökoprojekte“ auf:

## Förderaufruf Verfügungsrahmen Ökoprojekte

2023 stehen wieder insgesamt 50.000 Euro zur Verfügung für die Förderung von Kleinprojekten, die den Aufbau regionaler Bio-Wertschöpfungsketten voranbringen und das Bewusstsein für regionale Bio-Lebensmittel stärken. Durch die frühzeitige Antragsstellung können geförderte Projekte bereits im Januar 2023 nach Vertragsabschluss in die Umsetzung gehen. Ein Kleinprojekt ist dabei ein Vorhaben, das mindestens 500 € bis höchstens 20.000 €

förderfähige Netto-Gesamtkosten umfasst, in Öko-Modellregion umgesetzt wird und zur Erreichung der Ziele der Öko-Modellregion beiträgt. Gefördert werden maximal 50% der zuwendungsfähigen Nettokosten. Zu beachten gilt außerdem, dass das Projekt bis zum 20.09.2023 abgeschlossen und abgerechnet sein muss, so dass bis spätestens zum 01.10.2023 der Durchführungsnachweis vorgelegt werden kann.

### Was kann gefördert werden?

Mit dem „Verfügungsrahmen Ökoprojekte“ können Kleinprojekte durchgeführt werden, die der Umsetzung des Konzepts der Öko-Modellregionen dienen und im Gebiet der Öko-Modellregion liegen.

Förderfähig sind beispielsweise Kleinprojekte zur

- Stärkung der regionalen Bio-Land- und Ernährungswirtschaft und regionaler Bio-Wertschöpfungsketten,
- Verbesserung der regionalen Versorgung mit Bio-Lebensmitteln,
- Stärkung des Absatzes von regionalen Bio-Produkten und
- Bewusstseinsbildung für Akteure regionaler Bio-Wertschöpfungsketten (Erzeuger, Verarbeiter, Handel, Gastronomie, Verbraucher usw.).

### Antragstellung:

Förderanfragen können ab sofort bis zum **07. November 2022** beim Management der Öko-Modellregion eingereicht werden. Das erforderliche Antragsformular und das Merkblatt mit ergänzenden Hinweisen stehen im Internet-Förderwegweiser des Bayerischen Staatsministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten (StMELF) unter [www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/foerderung/286531/](http://www.stmelf.bayern.de/agrarpolitik/foerderung/286531/) zur Verfügung.

### Ausführliche Informationen finden Sie zudem auf der Seite der Öko-Modellregion

→ [www.oekomodellregionen.bayern/fraenkische-schweiz](http://www.oekomodellregionen.bayern/fraenkische-schweiz)

Gerne helfen wir Ihnen auch bei der Antragstellung. Nehmen Sie dazu einfach Kontakt mit uns auf.

Lisa Distler | 0160 93282113 | [lisa.distler@oeko-fraenkische.de](mailto:lisa.distler@oeko-fraenkische.de)

Julius Stintzing | 0171 49 86 182 | [julius.stintzing@oeko-fraenkische.de](mailto:julius.stintzing@oeko-fraenkische.de)

**Betreuungsstelle  
Landkreis Bayreuth**

Wir sind ihr Ansprechpartner bei ...

- allen Fragen zur gesetzlichen Betreuung
- Beratung zur Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung (+ deren Beglaubigung)
- Beratung und Unterstützung von gesetzlichen/ehrenamtlichen Betreuern oder Bevollmächtigten
- laufenden Betreuungsverfahren und bei Ermittlung des Sachverhalts im Auftrag des Betreuungsgerichts

Betreuungsstelle  
Landkreis Bayreuth  
Markgrafentallee 5  
95448 Bayreuth  
Tel: 0921 728 0

**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen

**Jeweils am letzten Donnerstag  
im Monat**

**von 16.00 – 17.30 Uhr**

*bietet die*

**Betreuungsstelle des  
Landkreises Bayreuth**

*im Rathaus der Stadt Pottenstein,  
Zi.-Nr. 2,*

**kostenlose Beratungen**

*an.*

*Um Terminvereinbarung*

*unter Tel. 09243/708-33*

*wird gebeten.*



**Alle Blutspendetermine und weiterführende Informationen** für Spender und an der Blutspende Interessierte, beispielsweise zum kostenlosen Gesundheitscheck, sind unter der **kostenlosen** Hotline des Blutspendedienstes

**0800 11 949 11**

zwischen **8.00 und 17.00 Uhr** oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) im Internet abrufbar.

Wir empfehlen unsere Blutspende-App für iOS und Android ([www.spenderservice.net](http://www.spenderservice.net)): Individuelle Spendeinfos, Terminerinnerungen und Blutspende-Forum.



**Caritas-Sozialstation Pegnitz**

Röschmühlweg 24  
91257 Pegnitz

[www.caritas-bayreuth.de](http://www.caritas-bayreuth.de)

**Häusliche Kranken- und Altenpflege in  
Pegnitz - Pottenstein - Betzenstein und Auerbach**

Unser Team besteht aus qualifizierten Fach- und Hilfskräften, das Ihre individuelle Versorgung fach- und sachgerecht durchführt und Ihnen hilfsbereit und beratend zur Seite steht.

**Wir profitieren von fast 40-jähriger Erfahrung in  
der Pflege.**

Sie erreichen uns rund um die Uhr.

Telefon: 0 92 41 / 58 58

Email: [sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de](mailto:sozialstation.pegnitz@caritas-bayreuth.de)



Das Leistungsnetzwerk der Caritas.



# Prüfstelle Volsbach

Volsbach 35 | 95491 Ahorntal  
Tel. 09279 9770924 | [www.pruefstelle-ahorntal.de](http://www.pruefstelle-ahorntal.de)



## Plakette fällig?

### Öffnungszeiten:

Mo 14-18 Uhr  
Di, Fr 13-17 Uhr  
Do 10-13 Uhr und 14-17 Uhr  
2. Samstag im Monat 8-12 Uhr  
und nach Vereinbarung

Tel. 09279 9770924 | [www.pruefstelle-ahorntal.de](http://www.pruefstelle-ahorntal.de)

**Gerne können Sie auch Termine über unsere Homepage buchen!**



Jeweils **mittwochs** von **18 – 19 Uhr**  
wird im Juramar Pottenstein

## WASSERGYMNASTIK

unter der Leitung von Katharina Kreuzer  
angeboten.

Die Gebühren werden mit dem Eintritt verrechnet.

Weitere Infos sind beim Juramar unter  
Tel. 09243 903166 erhältlich.

[www.pottenstein.de/startseite-juramar](http://www.pottenstein.de/startseite-juramar)

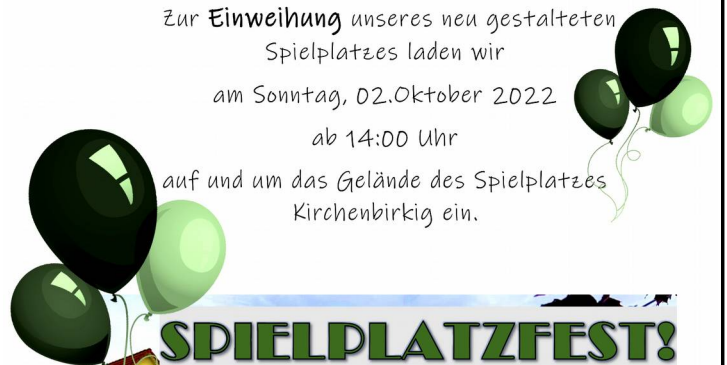
**Am Donnerstag, den 29.09.2022 bleibt  
das Juramar aufgrund einer betrieblichen  
Veranstaltung geschlossen!**

Zur **Einweihung** unseres neu gestalteten  
Spielplatzes laden wir

am **Sonntag, 02. Oktober 2022**

ab **14:00 Uhr**

auf und um das Gelände des Spielplatzes  
Kirchenbirkig ein.



Um **14:00 Uhr** wird der Spielplatz durch die  
Gemeinde eingeweiht und durch Pfarrer Norbert  
Förster gesegnet.

Ab **14:30** Kaffee und Kuchen.

Abends Gegrilltes und Pizzazungen aus dem  
Buchauer Holzofen.

Der gesamte Erlös dieses Festes wird dem Spielplatz zu Gute kommen.

Das Bildungswerk e.V. der Katholischen Landvolkbewegung (KLB) der Erzdiözese Bamberg lädt ein zum Familienbildungswochenende im Jugendbildungshaus „Haus am Knock“, Teuschnitz. Unter dem Thema „**KRAFTZEIT - Auftank-Familienwochenende**“ findet vom **21. - 23.10.2022** ein Achtsamkeitswochenende zum Auftanken und Entspannen für Familien statt.

Teilnehmerbeiträge (inkl. Übernachtung, Vollpension, Kinderbetreuung, Seminargebühren): Erwachsene ab 27 J. 135 €, Erwachsene zwischen 18 und 26 J. 115 €. KLB-Mitglieder erhalten 15 € Rabatt. Für das erste Kind: 40 €, jedes weitere Kind 30 €. Jugendliche ab 13 Jahren zahlen einen Aufschlag von 10 € zum Kinderbeitrag. Kinder zwischen ein und vier Jahren: 20 €.

Es gelten die zum Veranstaltungszeitpunkt gültigen Corona-Schutz- und Hygienevorschriften! Anmeldeschluss ist der 27. September 2022.

**Nähere Informationen und Anmeldung unter: Katholische Landvolkbewegung Bamberg - Bildungswerk e.V., Tel. 0951 – 502 3800,**

**E-Mail: [kib@erzbistum-bamberg.de](mailto:kib@erzbistum-bamberg.de) [www.klb-bamberg.de](http://www.klb-bamberg.de)**

## H. J. Michael Herbst Immobilien Wendelstein

### Azaleenstraße 4, 90530 Wendelstein



#### Zu verkaufen:

#### Brauereifreie ehemalige Pension mit Gasthaus in Pottenstein / Ortsteil Siegmansbrunn

Baujahr 1964, ab 2015 renoviert, saniert, 15 Zimmer, Wohnfläche ca. 447 m<sup>2</sup>, Grund ca. 2169 m<sup>2</sup>, Nutzung als 1 – 4-Mehrfamilienhaus oder Neubebauung möglich.

V: 93,20 kWh, C, Bj. 1964, Ölheizung, Verkaufspreis: 883.000,00 €

Info: Tel.: 0151 14 10 09 84

E-Mail: [h.j.micha-herbst@gmx.de](mailto:h.j.micha-herbst@gmx.de)

Wir helfen  
hier und jetzt.

**ASB**  
Arbeiter-Samariter-Bund

Wir suchen für die **ASB Kita St. Erhard** in **Wichsenstein** (Gemeinde Gößweinstein), bei der ab März 2023 das Betreuungsangebot von aktuell einer Regel- und Krippengruppe um eine Waldgruppe erweitert wird,

### Erzieher\*innen & Kinderpfleger\*innen (m/w/d) in Voll- oder Teilzeit.

Bewerbungen bitte an unsere Fachbereichsleitung  
Kerstin Wagner per

- E-Mail: [kita@asb-jura.de](mailto:kita@asb-jura.de) oder
- Post: ASB RV Jura e.V., Unterer Markt 6, 91275 Auerbach

Für nähere Auskünfte steht Ihnen der  
ASB RV Jura e.V., Tel. 09643-5079952,  
gerne zur Verfügung!

### Zwei Wohnungen im Seniorenwohnprojekt LeNa Bayreuth noch frei



Das gemeinschaftliche Wohnprojekt LeNa in Bayreuth kommt langsam auf die Zielgerade. Da noch zwei barrierefreie 3-Zimmer-Wohnungen frei sind, ist die Gruppe auf der Suche nach Interessierten.

Vielleicht ist dieses Angebot interessant für Ältere, denen ihr Haus zu groß geworden ist und die bereit sind, neue Wege zu gehen.

Wer gemeinschaftlich wohnen möchte und sich für eine der freien Wohnungen interessiert, kann sich über Einzelheiten des Wohnprojektes am **28. September 2022 um 10.00 Uhr** in der Bürgerbegegnungsstätte, Am Sendelbach 1, informieren.

Informationen auch unter [www.lena-bayreuth.de](http://www.lena-bayreuth.de) oder bei Facebook. Außerdem findet jeden Dienstag ab 15.00 Uhr im Hammerstätter Hof ein Treffen der LeNa's statt, an dem Sie gerne unverbindlich und ohne Anmeldung teilnehmen können.

Sie können uns auch telefonisch erreichen unter

- 0175 – 582 00 23 (Inge Drechsel ) oder
- 0921 – 478 28 (Günter Bergmann)

 ELEKTRISCH FÜR ALLE.



2800 €

WECHSELPRÄMIE<sup>2</sup>

UND BIS ZU

10 JAHRE GARANTIE<sup>3</sup>

TOYOTA EASY LEASING

199 €<sup>1</sup>

**TOYOTA YARIS CROSS TEAM DEUTSCHLAND**

**HYBRID:** 17"-Leichtmetallfelgen (zweifarbige), Privacy Glass, Lederlenkrad, Regensensor, Klimaautomatik, Smartphone Integration (Apple CarPlay\*, Android Auto\*\*) u.v.m.

\*CarPlay ist eine eingetragene Marke der Apple Inc.

\*\*Android ist eine eingetragene Marke der Google LLC.

Kraftstoffverbrauch Toyota Yaris Cross Team Deutschland Hybrid 1,5-l-VVT-iE, Benzinmotor 68 kW (92 PS) und Elektromotor 59 kW (80 PS), Systemleistung 85 kW (116 PS), 4x2, Kurzstrecke (niedrig) 3,2 l/100 km, Stadtrand (mittel) 3,4 l/100 km, Landstraße (hoch) 3,9 l/100 km, Autobahn (Höchstwert) 6,1 l/100 km, kombiniert 4,5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 102 g/km. Die angegebenen Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte wurden nach dem WLTP-Messverfahren ermittelt. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup> Ein Kilometerleasing-Angebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln** für den Toyota Yaris Cross Team Deutschland Hybrid. **Anschaffungspreis: 27990 €**, Leasingonderzahlung: 5.504,30 €, Gesamtbetrag: 14.598,38 €, jährliche Laufleistung: 10.000 km, Vertragslaufzeit: 48 Monate, 48 mtl. Raten à 199,00 €. Das Leasingangebot **gilt nur für Privatkunden bei Anfrage und Genehmigung bis zum 31.12.2022.**

<sup>2</sup> Der ausgewiesene Anschaffungspreis beinhaltet einen Nachlass (Wechselprämie) in Höhe von 2800,00 €. Bei der Wechselprämie handelt es sich nicht um die staatliche Förderung zum Absatz von elektrisch betriebenen Fahrzeugen (Umweltprämie).

<sup>3</sup> Bis zu 10 Jahre Garantie mit Toyota Relax: 3 Jahre Neuwagen Herstellergarantie + max. 7 Jahre Toyota Relax Anschlussgarantie der Toyota Motors Europe S.A./N.V., Avenue du Bourget, Bourget-laan 60, 1140 Brüssel, Belgien. Mit Durchführung der nach Serviceplan vorgesehenen Wartung erhalten Sie eine Toyota Relax Anschlussgarantie. Einzelheiten zur Toyota Relax Garantie erfahren Sie unter [www.toyota.de/relax](http://www.toyota.de/relax) oder bei uns im Autohaus.

Autohaus  
**HÖRRL** GmbH

91282 Betzenstein Schermshöhe 2 • Tel. 09244/988-0

91257 Pegnitz Norisstrasse 14 • Tel. 09241/72600-0  
[www.autohoerl.de](http://www.autohoerl.de) • [www.facebook.com/autohoerl](https://www.facebook.com/autohoerl)

Ruhiges Paar sucht  
**kleines Haus oder Grundstück**  
im Umkreis Gößweinstein -  
Pottenstein - Pegnitz

Kontakt:  
Tel. 0170 3338848

**Alberts & Eichler**  
PARTNERSCHAFT  
**Steuerberater – Rechtsanwälte**

**Gewerbetreibende – Freiberufler – Privatpersonen**

91257 Pegnitz - Nürnberger Str. 2

Tel: 09241 / 48 98 00 - Fax: 09241 / 48 98 0-20

91278 Pottenstein - Hauptstr.43

Tel: 09243 / 7000 340 - Fax: 09243 / 7000 34-30

[www.ae-steuer-recht.de](http://www.ae-steuer-recht.de)

**FOCUS MONEY**  
**FAIRSTER PREIS**  
**HUK-COBURG**  
8 weitere Anbieter erhielten die Note Sehr Gut  
Im Test: 28 Kfz-Versicherer in Deutschland  
Ausgabe 11/2022

**Super Leistung, kleiner Preis**  
Kfz-Versicherung jetzt wechseln!



Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

**Wir bieten Ihnen diese Vorteile:**

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif\* in der Kfz-Haftpflichtversicherung und Kasko bis zu 30 % sparen

Kündigungs-Stichtag ist der **30.11.**  
Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihre/m Berater/in und unter [HUK.de/telematikplus](http://HUK.de/telematikplus)

**Vertrauensmann**  
**Claus Merkel**

Versicherungsfachmann  
Tel. 09244 920466

[claus.merkel@HUKvm.de](mailto:claus.merkel@HUKvm.de)  
Soranger 10

91278 Pottenstein

Soranger

Öffnungszeiten finden Sie unter  
[HUK.de/vm/claus.merkel](http://HUK.de/vm/claus.merkel)



**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig



## STEINMETZE IN KOOPERATION

Verlässliche Qualität und kundenfreundliche Abwicklung liegen uns am Herzen, deshalb arbeiten wir ab sofort zusammen. Gemeinsam stark für bewährte Qualität.

## ZEIT IN STEIN HORN

NATURSTEIN WOMSER  
91257 PEGNITZ



**Michael Horn** | Sandstraße 1 | 91275 Auerbach  
Fon 09643 - 1440 | [www.horn-zeitinsein.de](http://www.horn-zeitinsein.de)

### Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**Mitarbeiter vom Seniorenheim sucht** Zimmer oder kleine Wohnung in der Region, übernehme auch gerne Haus- und gartenpflegerische Tätigkeiten Tel.: 0157 33277612

**Haus oder Bauernhof zum Kauf** gesucht. Vorzugsweise in Randlage oder auf großem Grundstück. Gerne auch bei kleiner Wohnfläche anbieten. 0151/56660303



Wir nehmen Fahrt auf –  
**BITTE EINSTEIGEN!!!**

Wir sind ein neu gegründeter Ambulanter Pflegedienst, im Rahmen einer Betriebsübernahme (ehem. Ambulanter Pflegedienst Anita Lauerer).

**WIR STELLEN AB SOFORT EIN**

**Pflegefach- oder Hilfskräfte (m/w/d)**  
Arbeitsort Gößweinstein  
**und Hauswirtschaftskräfte (m/w/d)**

Bewirb dich und gestalte deinen Arbeitsplatz von Anfang an selbst mit.

Übertarifliche Bezahlung, Dienstfahrzeug, Zusatzversicherungen und flexible Arbeitszeiten erwarten dich bei uns.

Bewirb dich unter:

[ambulante.pflegezeit@t-online.de](mailto:ambulante.pflegezeit@t-online.de)

Bei Rückfragen: 01 70 / 7 69 88 02

Nicola Bivona · Butzberg 2 · 91327 Gößweinstein

## 32 schönezähne feiert 32 Jahre Praxisbestehen und Zahnmedizin auf höchstem Niveau und wir laden Sie/Euch ein, mit uns zu feiern!

Seit 32 Jahren versorgen wir unsere Patientinnen und Patienten mit Hingabe, Engagement und hochwertiger Zahnmedizin. Als Lehr- und Forschungseinrichtung der Goethe Universität in Frankfurt, sowie der Danube Universität in Krems/Österreich und mit unserer Vortrags- und Forschungstätigkeit unterstützen wir die Weiterentwicklung der Zahnmedizin global.

Am Tag der offenen Tür wollen wir Sie durch unsere Einrichtung führen, erklären, was hinter den Kulissen abläuft, Sie mit aktuellen Kurzvorträgen informieren und Sie ein wenig kulinarisch verwöhnen. Die Fachpraxis für Wurzelbehandlung und das Dentallabor im Gebäudekomplex stellen sich und ihre Arbeit ebenfalls vor. Vertreter der Dentalindustrie zeigen, was sie für Ihre Gesundheit tun.

**Termin:** 24.09.2022 von 10:00 bis 13:00 Uhr

**Ort:** Praxis PD Dr. Dr. Markus Schlee und Dr. Florian Rathe, M.Sc.,  
Bayreuther Straße 39, 91301 Forchheim

**Programm:** Vorträge über Ästhetik, digitale Abformung, CAD Fertigung von Zahnersatz, intraorales Scannen, Implantat an einem Tag, freiliegende Zahnhäse, Knochenaufbau und Hygienekette.

Ihre Kinder können in Kunstknochen implantieren und vieles mehr.

Wir freuen uns auf Sie!



# breutec GmbH

## Reschke & Weiß



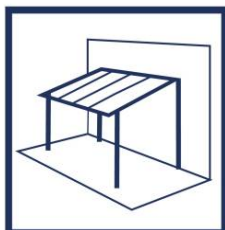
**Haustüren**



**Fenster**



**Markisen**



**Terrassendächer**



**Insektenschutz**

**Hauptstraße 76 - 91257 Pegnitz**

**Tel. 09241 – 726 200**

**[www.breutec.de](http://www.breutec.de)**

21. Oktober  
10 bis 17 Uhr  
in Waischenfeld



## Wir beraten – Sie sparen!

Ihre ganz persönliche Energieberatung am 21. Oktober von 10 bis 17 Uhr im Rathaus II, Waischenfeld.

Mit den Stadtwerken Bayreuth sind Sie immer gut versorgt, denn wir liefern preiswert 100 % Ökostrom und Ökogas - auch in Ihrer Gemeinde. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich beraten. Als Dankeschön für Ihr Kommen erhalten Sie ein kleines Geschenk.

### Unser Angebot für Sie:

- 100 % Ökoenergie mit Wechselbonus
- Praktische Energiespartipps
- Attraktives Förderprogramm
- Vielfältige Energiedienstleistungen

**STADT  
WERKE  
Bayreuth**

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



Hans-Jürgen Heinz,  
Energieberater

[stadtwerke-bayreuth.de/beratungstage](http://stadtwerke-bayreuth.de/beratungstage)



**Auszug aus unserem Reiseprogramm 2022**

Geplante Reisen 2022 - Sie können sich unverbindlich vormerken lassen!

**Tagesausflüge: Noch Plätze frei!**

25.11.2022: Busfahrt zum historischen, romantischen Weihnachtsmarkt auf Schloss Guteneck bei Nabburg/Oberpfalz

Abfahrt: 14:00 Uhr, Rückfahrt: 21:30 Uhr

Reisepreis: € 30,00 inkl. Eintritt

26.11.2022: Busfahrt zur Kuchlbauer's Turmweihnacht in Abensberg

Abfahrt: 13:00 Uhr, Reisepreis: € 30,00

27.11.2022: Ausflug zum „Spalter“ Weihnachtsmarkt

Abfahrt: 14:00 Uhr, Reisepreis: € 20,00

10.12.2022: Busfahrt zur „Halsbacher Waldweihnacht“

Adventsmarkt bei der Waldbühne

Abfahrt: 09:30 Uhr, Reisepreis: € 40,00 inkl. Eintritt

**4 Tage: Ausflug in den Nationalpark „Steirische Kalkalpen“ von Mittwoch, 12.10. – Samstag, 15.10.2022**

Grundlsee – Toplitzsee – Kammersee

„Gletschererlebnis Dachstein“

Das Gesäuse und der Bergsteigerfriedhof

Steirischer Bodensee

Filzmoos und Ramsau, die Drehorte „Die Bergretter“

Viersternehotel im Ennstal

**Im Reisepreis enthaltene Leistungen:**

- Fahrt im modernen Reisebus, WC, Klima usw.
- 3x Übernachtung/Halbpension im \*\*\*\*Hotel Herrschaftstaverne
- freie Benutzung Wellnessbereich mit Hallenschwimmbad
- Berg- und Talfahrt Dachstein (in Sommercard enthalten)
- bei schlechter Witterung keine Rückzahlung möglich!
- Musik- und Tanzabend mit Harry
- 2x Reiseleitung bei den Ausflügen
- Brotzeit am Bus (bei Anreise)

**Preis pro Person im Doppelzimmer: € 385,00**

Einzelzimmerzuschlag: € 45,00

**Große Romreise 2022**

von Sonntag, 30.10. bis Samstag, 05.11.2022

7 Tage / 6 Nächte / 4 x Halbpension

Höhepunkte dieser Reise: Besuch des Geburtsortes des hl. Franz von Assisi, Aufenthalt in Loreto, dem zweitwichtigsten Wallfahrtsort Italiens, Ausflug zum Weinort Frascati in den Albaner Bergen, Spaziergang zum Trevibrunnen und zur Spanischen Treppe, Lichterfahrt durch Rom, und vieles mehr....

**Preis pro Person im Doppelzimmer € 790,00**

**Einzelzimmerzuschlag € 180,00 Bitte ausführliches Programm anfordern!**

\*Weitere eventuell anfallende Gelder für Eintritte, Schiffsfahrten, Mahlzeiten etc. sind nicht im Reisepreis enthalten!

**2 Tage: Advents-Reise**

**von Samstag, 03.12. bis Sonntag, 04.12.2022**

zum „Salzburger Christkindlmarkt“,

einem der schönsten und ältesten Adventsmärkte der Welt, und „HELLBRUNNER ADVENTZAUBER“

Winterliche Wasserspiele, Hellbrunner Weihnachtsengel, eine märchenhafte Kulisse, ein Krampus zum Anfassen und der Zoo Salzburg Hellbrunn!

**Im Reisepreis enthaltene Leistungen:**

- Fahrt im modernen Reisebus
- 1x Übernachtung / Halbpension im Alpengasthof Hotel Barbarahof in Werfenweng
- Ortstaxe, Autobahn- und sonstige Gebühren
- Eintritt Hellbrunner Adventzauber inkl. 1 Glühwein

**Hallo Skifahrer und Pisten-Fans! „Dezember-Schnäppchen“:**

**Wochenend-Skifahr'n in Werfenweng**

**von Freitag, 09.12. bis Sonntag, 11.12.2022**

**Im Reisepreis enthaltene Leistungen:**

- Fahrt im modernen Luxusbus
- 2x Übernachtung im \*\*\*\* Barbarahof
- Gasthaus-Pension Barbarahof in Werfenweng (www.barbarahof.com)
- 2x Frühstückshüflet
- 2x Abendessen/Menü
- Transfer zum Skigebiet

*All unsere Reisen werden im modernen Reisebus mit Klima, WC, Schlafesessel vvm. durchgeführt!*

**Anmeldung und weitere Informationen unter**

**Telefon: (09243) 1471**

(Montag bis Freitag: 10:00 - 17:30 Uhr)